SOLO Di Pueblo
Dia di Betico
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD
dialuna 30 Januari 2006 - Edicion 1 Vol. 119 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax: 5850951 E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.25

Bahul di Recuerdo: Maristella Geerman

Ciudadano cu dengue ta denuncia su dokter di cas

Dokter mes no sa e sintomanan di dengue

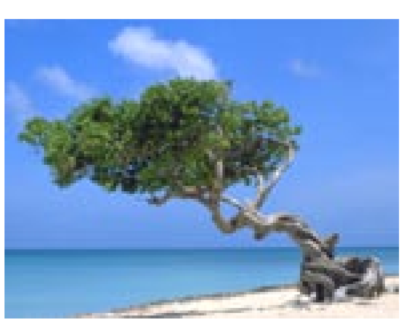
Festival di Tumba 2006

Rey di Tumba: Danny Koolman,
Tipico: Everick Rincones





Pober Fofoti, si no ta 'vandalismo' ta naturaleza ta destrui





Na Curaçao PAR ta gana cu Emily De Jongh-Elhage como lider



Chofer bao di influencia a causa accidente en cadena na Hooiberg





Chofer bao di influencia a causa accidente en cadena na Hooiberg

STA. CRUZ – Ayera nochi, Solo di Pueblo a ricibi informe cu lo tabata tin un accidente na altura di Maiki's na Hooiberg.

Aparentemente, e conductor di e V-car envolvi, biniendo di direccion contrario, lo mester a pega soño tras di stuur y mester a hala pa otro banda y a bin dal casi frontal contra di un Celta color preto. E auto cu tabata core net patras di e Celta, esta un Getz, tambe a keda accidenta, ya cu debi na e impacto, un piesa di e V-car a bula bay dal den su windshield, kibre na pida pida.

Te cu asina leu cu nos sa, no ta conoci si tabata tin heridos, mientras tanto, polis a aresta e cabayero cu tabata core e V-car y a hibe warda, pa asina haci un control si e ta bao di influencia di un ke otro substancia.

E accidente aki ta keda bao di un investigación.









Pober Fofoti Fofoti ta pidi auxilio… HELP…

Pober Fofoti si no ta 'vandalismo' ta naturaleza ta destrui

STA. CRUZ—Solo di Pueblo a tuma nota cu e siman aki biento tabata bastante fuerte.

Banda di pabao di nos isla lama a subi tera manera cu ta temporada di horcan.

Locual ta e pober mata di Fofoti practicamente lama ta sutando su stam y raiznan, lagando e mata basta leu den lama cubri cu ola.

Ayera tardi nos por a tuma nota con olanan halto tabata manda su furia pasa e top mas halto di e mata. Locual ta e braza cu malhechornan a corta cu un machine di zaag, unda cu instancianan a purba di waak si por a scap'e, no a duna resultado.

E parti ey ta completamente seco y ta poniendo un peso demasiado pisa riba e resto di e Fofoti. Ta sugeri hendenan cu sa mira kico lo ta e mihor posibilidad pa e Fofoti ya cu e biga cu tambe ta supone di yuda sostene e braza, a debilita y zink den e santo blanco.

Stimaruba, aki tin un Fofoti pidiendo auxilio, ademas di Turtuga .!!





Ciudadano cu dengue ta denuncia su dokter di cas

Dokter mes no sa e sintomanan di dengue

STA. CRUZ – Solo di Pueblo a wordo acerca pa un ciudadano masha decepciona den e serivicio cu el'a haya for di su dokter di cas. Ta asina cu e ciudadano aki a sinti su curpa malo pa algun dia y a dicidi cu ta ora pa bay dokter pa haya un tratamento. Na prome instante dokter a bis'e cu e tin un virus pero no por a bisa ta cual virus esaki ta. Un siman a pasa y e pober ciudadano ainda malo na cama a dicidi pa bolbe bay dokter. Despues di a papia cu dokter atrobe, dokter a mand'e pa saca sanger na laboratorio, pero ningun momento dokter a marca e hoki pa e test di dengue. Segun e ciudadano, el'a bay cas bek y a dicidi pa check ariba internet y mira ki informacion e por saca. Segun informacionnan di internet, un website confiabel, tur loke e ta sinti ta mustra den direccion di dengue. E ciudadano a keda decepciona den su dokter di cas cu no a marca e hoki pa e test di dengue ariba e papel di laboratorio. Kier meen e dokter mes no por a conclui cu lo por ta trata di dengue? Of acaso lo kier sconde e cantidad di casonan di dengue? E ciudadano aki a tuma e iniciativa pa acerca Solo di Pueblo pa asina informa e comunidad di su mal experiencia cu dokter. E ta bisa cu ta danki na e mundo moderno cu nos ta biba aden, unda cu via internet por haya hopi informacion. E ciudadano ta recomenda tur hende cu ta sinti nan curpa malo pa bay dokter pero tambe averigua via internet kico ta kico. Internet ta brindabo un sin fin di recomendacion cu tin ora dokternan mes no ta na altura. E ciudadano no kier perde respet pa dokter pero si ta pidi dokternan na Aruba pa nan haci nan huiswerk bon, pasobra e tipo di cosnan aki notin mag di pasa. Sabiendo cu na Aruba tin yen di caso di dengue, dokter mester a actua otro y laga check si ta dengue mesora. No laga e ciudano bay cas cu dengue pa un siman y despues di un siman mand'e pasa test pero no ta marca e hoki pa e test di dengue. Solo di Pueblo ta spera cu nos por a contribui pa motiva e dokternan pa ta mas atento den nan trabao. Aunke nos ta convenci cu na Aruba tin hopi dokter cu ta capaz y cu ta yuda nan pacientenan bon. Pero tin otronan tambe cu ta out-dated y no a sigui e avance medico necesario pa keda ariba un bon nivel.



Ta Mo-Rudy mes !!



STA. CRUZ--Nos camara di Solo di Pueblo a gara Mo-Rudy para pariba, canto di muraya di Valero na San Nicolas durante parada di blaas. Mo-Rudy como tata a percura hunto cu su casa Damia, di hiba su yiunan goza di nos Carnaval. Nos mandatarionan de bez en cuando tambe ta kita nan petchi Minister, liber pa tambe ta un ciudadando comun y coriente. Ta aki na Aruba so e cosnan aki por pasa shonnan. Pasobra nos ta biba riba un pais liber sin persecucion alguno.....!! Ta ken di ?? KICO...

Na Weg Sero Blanco cacho a cruza nan dilanti

Pa baha spanto pareha a dicidi pa tene relacion sexual den auto accidenta

Wak ki poder un pushi tin

STA. CRUZ -- Diabierna, pa mas of menos 9'or y mey di anochi, Central ta manda patruya di San Nicolas na Weg Sero Blanco, pa un auto cu a perde control y a drenta mondi. Na e sitio, polis a bin topa cu e auto tur na cadushi y pa nan sorpresa nan a bin topa cu un pareha den accion parti patras di e auto. Despues di a hala nan atencion pa e conducta aki, e pareha a declara cu nan tabata coriendo trankilamente, ora cu un cacho a pasa nan dilanti, nan a perde control y a drenta mondi.
Spanto a drenta nan curpa y pa baha tur e stress aki, e pareha a dicidi di tene relacion sexual den e auto. Nan a bisa polis cu nan a yama un conoci di nan pa bin yudanan saca e auto. Kico a para cu e cacho no ta conoci. Analistanan di Solo di Pueblo a cuestiona e version di e pareha aki. Ta puntra si realmente un cacho a pasa nan dilanti of acaso ta e "pushi" cu tabata miauwww lo a ocasiona e accidente. Tin tur indicacion cu e pareha aki no por a contene nan deseo sexual y como tal a cuminza cu nan accion den pleno careda cu e consecuencia cu nan a perde control y drenta mondi. E deseo tabata asina grandi cu no a perde pa gana y a dicidi di termina e accion ey mes, sin inmporta con e auto a keda! Weita ki poder un pushi tin shonnan!



Baby haya den saco preto ta drief den lago na Brasil



STA. CRUZ/Brasil – Últimamente nos ta haya hopi storia cu babynan ta wordo mata of ta wordo bandona sin tin mester. Recientemente na Merca, un mama y su yiu muher a wordo tira mata na Massachussets, den un bario cu supuestamente ta liber di crimen. Awor nos a bin tende, cu na Brasil, un baby a wordo haya den un saco preto ta drief den un lago na Brasil. Ta tristo pa mira con ta trata di e manera aki kita vida di infantenan inocente. Hendenan sin escrupulo ta purba di kita nan bida.
Aki na Aruba tambe varios caso asina a yega di pasa. Por ehempel e baby cu a wordo yama Miguel, caminda su mama a duna luz y a pone e baby, cu placenta y tur bao di un palo di kwihi na Rooi Afo, pa asina e muri, of wordo mata pa cachonan den vecindario, mirando cu ta trata di un "recien naci", cu ainda tabata tin sanger riba su curpa. Tambe nos ta corda di un caso, caminda un mama hoben, a hinca su recien naci den un saco di plastic y a "warde" bao di cama y un paar di dia despues, a haya esaki.
Tambe nos ta haya e caso caminda un mama y yiu a wordo kima den e cas, caminda e compañe di e mama, sin remordimiento, a enfrenta husticia y a cay cera. Pero lamentablemente, debi cu nos ta traha a base di ley Hulandes, e castigo no ta fuerte, un paar di aña so. E tipo di casonan aki ta kibra tur hende su curazon, pasobra ta trata di almanan chikito, cu no sa kico ta pasa rond di nan.

Prome cu nos bay bek riba e caso na Brasil, Solo di Pueblo kier a bin cu e mensahe aki. Stima bo yiu, pasobra nunca bo sa kico e por bay haci p'abo den futuro. E por ta presidente di un compania of te hasta e prome minister di nos pais. Un yiu nunca no tin culpa di e picanan cu su mayornan a comete, pero parce cu tin hendenan sin escrupulo cu no tin cuenta cu nada. Segun cu nos por a lesa den e articulo, TV Brasilero a ricibi un metrahe di un baby cu tabata wordo rescata for di un saco preto di plastic, cu tabata flotando den un lago. E film amateur aki a captura momento cu a pisca e saco y habri esaki pa un obrero di parke na Belo Horizonte.

Jose da Cruz, kende a wordo filma, efectuando e rescate, a declara cu el'a ser alerta pa e saco door di a scucha un "pushi yora."
E baby, cu ta mas of menos 2 luna bieu, ta den bon estado di salud y ta den un hospital mientras cu autoridadnan competente ta buscando e famianan.
"Mi a tende sonido di un pushi," sr. Da Cruz a conta e canal di televisión TV Globo. "Pero, entre un mucha y un pushi, e sonido ta mesun cos.
"Despues, e sonido a aumenta y a hala mi atencion." Sr. da Cruz a bisa cu el'a yama seguridad y un cameraman local, kende cu afortunadamente tabata filmando den e area, a filma momento cu a saca e baby for di e lago. Testigonan a bisa cu e saco di plastic tabata flotando pega na un pida palo den e Lago Pampulha, un di e lagonan di e parkenan principal di e ciudad. E evento aki a termina felizmente, cu e baby sano y salvo cerca hendenan cu si stime. E mama, una vez cu e wordo haya, seguramente lo haya un castigo cu lo pone pensa riba e acto cu el'a comete. Mientras tanto, nos ta sigur, den un pais grandi manera Brasil, seguramente lo wordo poni na disposicion di instancianan cu lo percura pa e haya un famia adecuado pa e tin un bida feliz.

Na Nuñe

Mucha muher di 14 aña ta bula bentana pa bay trip

Segun su mama a declara, esaki no ta di prome biaha!

STA. CRUZ -- Hubentud na Aruba ta rebelde. Mayornan mester pone extra control ya cu nos hobennan ta haci kico cu ta pa nan haya nan kier. Bulamento di bentana no ta un practica desconoci cerca chicknan hoben cu ta sali pa date nan guy.

Diadomingo pa 3:00 di marduga patruya a bay na un cas na Nuñe unda un damita a sali for di cas sin permiso.

Aki polisnan a papia cu e mama E.D.T. di 38 aña kende a bisa polisnan cu su yiu homber a bin bis'e cu su yiu muher R.T. di 14 aña den ora di anochi a dicidi di sali. E famia ta bibando den un cas di dos piso na unda e mama y tata ta drumi ariba y e yiunan ta drumi den kambernan abao.

Tambe e mama ta drumi tempran y awe el'a dicidi di bay controla den kamber y no ta haya su yiu muher. Un biaha caba e tata a pone candal ariba e bentanan pa e yiu no sali. Pero awe e yiu a dicidi di sali via di bentana di cushina.

E no sa na unda e yiu a bay. Ora cu e yiu yega cas e lo pone polisnan na altura.

Remitido:

Huurcommissie kier trapa derecho di huurdo di cas

Apreciabel redactor, permitimi un espacio den bo corant pa mi duna mi opinion di huurcommissie.
Actualmente mi ta den e proceso pa busca un cas pa huur pasobra e doño di e cas unda mi ta den, kier e cas bek.
Nos a haya un carta for di huurcommissie cu e cas su valor ta mas cu 100 mil
florin anto cu e doño por hisa e prijs di huur si e kier. E prome biaha cu
nos a bay ta mustra cu nos tin tur tempo di mundo pa busca un otro cas di
huur pero siman cu nos a bay anto un otro hende a atende nos y ta parce cu si
ta pa nan (huurcommissie) ya mayan mes nos tin cu sali. Ami kier sa kico kier meen anto huurcommissie y kico ta bo derecho y obligacion como huurder y verhuurder anto? Otro cos, dicon e prijs di casnan na Aruba a bira caro pa huur, si no ta 2500 bay ariba, e ta na dollars.



Na San Nicolas den caya principal

Polis a detene homber scondi bao di cama

STA. CRUZ -- Diabierna pa 9.30'or polis tabata patruyando den Helfrichstraat y a topa cu un señora cu a bisa nan cu tin un homber y muher bringando den Nuyenstraat banda di Botica San Lucas. E sra. E.N.H. di 44 aña un rato prome tabata tin problema cu e homber G.A.K. di 24 aña. Ora cu polis a yega e homber no tabata t'ey mas. Pero ta trata di un conocido di polis cu ya tabata tin un 'opsporing' contra dje. Polisnan a bay den Caya St. Eustatius y cu permiso di e doño E.M.H. a listra e cas. Den kamber bao di cama a haya e conocido di polis G.A.K. bon scondi. Polis a detene y a hib'e warda. Polis ta sigui cu e investigacion.

Na San Nicolas Muher di bida ta pidi polis pa intermedia pa haya su placa

Segun e homber el'a haya mitar servicio so

STA. CRUZ -- Diasabra pa 3.55'or patruya a bay na Caracas Bar pa un problema. Aki nan a papia cu e muher di bida B.Y.B.S. naci na Colombia di 25 aña kende a declara cu e tabata tin un cliente den su kamber. E la conta polis cu su cliente a bira un tiki bruto durante nan relacion. E homber a dun'e 100 florin so en bez di 200 florin. Polis a bay papia cu e homber G. de C. di 23 aña kende a declara cu enberdad el'a haya servicio di e muher aki. Ora cu el'a bay cune, el'a dune 200 florin pero ora cu nan tabata bezig e muher a haya dolor y nan mester a stop e relacion. E ta bisa pues cu e no a haya e servicio completo y pa es motibo el'a dicidi di kita e 100 florin for di e damita. E homber tabata bao di influencia. Despues di tanto intermediacion e homber a dicidi di duna e muher e 100 florin bek.

Na Malmok Dama rabia no kier homber mas den su cas

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 8.15 di anochi patruya a bai na un cas na Malmok pa un problema. E señora L.A.Y. naci na USA di 45 aña a yega na warda na Noord y a declara cu su ex-amigo R.R.R. di 23 aña a dal'e y tambe a destrui algun cos den su cas. Tambe a destrui e auto. E señora no kier a duna keho, pero si e kier pa e homber sali di e cas. Polis a bay cune na e cas y a papia cu e homber pa yega na un acuerdo pa e bay biba otro lugar. E homber R. a razona y a coy su pertenencianan y a bay na cas di su mama na Tanki Leendert.

Control severo di polis na Drive Inn

38 pa pasa den luz corra y 27 pa papel cu no ta completo

STA. CRUZ -- Diasabra entre 5.30 di atardi te cu 11:00 di anochi districto cuatro bao comando di Inspector Bennett a tene un control ariba trafico. Na Drive Inn a controla tur auto cu a pasa den luz corra y aki 38 chofer a haya procesverbaal. Na Paradera a controla ariba papelnan di vehiculonan si nan ta na ordo. Aki 27 procesverbaal a wordo traha.

Na Paradera, Tamarijn

Hoben razo a destrui cos den cas di su abuelo

STA. CRUZ -- Diabierna pa 7:00 di anochi patruya a bay na un cas na Tamarijn unda e hoben M.Q. di 15 aña tabata haci fastioso. Polisnan a papia cu e welo J.B.M.F. naci na Curaçao di 71 aña, kende a declara cu M.Q. a pidi'e placa y el'a contest'e cu financieramente cos no ta mucho bon. E mucha homber a rabia y a benta cos for di mesa ariba vloer y despues a destrui algun CD di e welo. Tambe el'a destrui algun boeki di school di su ruman chikito. Ora cu polis a yega, e no tabata t'ey mas. Polis a busca den vecindario y a logra haye y a trece cas. Pero asina cu el'a yega cas, el'a bira grosero. E no tabata tin ni respet pa su mama cu a yega na e cas pa busca un solucion. M.Q. a laga polisnan sa cu e tambe tin un pistool di 9 mm y a bisa nan cu tempo lo duna cu e lo basha bala den nan cabez. Polis a conseha pa nan busca ayudo profesional pa e hoben aki.

Na Noord den caya Figaroa

Polis a detene dos homber coriendo den auto sin luz

STA. CRUZ -- Diabierna pa 11.40 di anochi na momento cu patruya tabata bayendo warda di Noord nan a mira un auto coriendo sin luz den Caya Figaroa. Banda di Turibana Rumshop nan a para e auto. Tur dos ocupante tabata di habla Spaño. Polis a haci un control y a detene tur dos homber cu ta D.E.C. naci na Republica Dominicana di 23 aña y S.O.C. naci na Ecuador di 24 aña. A hiba tur dos warda pa mas investigacion.

Na San Nicolas den vecindario di ELMAR

Homber burachi drumi haya cuarto gratis

STA. CRUZ -- Diasabra pa 6:00 di mainta patruya a bay na Resedastraat pa un homber drumi ariba caya. Aki polisnan a topa cu un homber drumi ariba trottoir. Polis a purba lant'e for di soño. E homber C.C. naci na Hulanda di 23 aña a bira fastioso y a resisti contra polisnan. Polisnan a deten'e y hib'e warda na unda el'a haya un cuarto gratis pa pasa su wayaba.

Na Playa, Texaco Sero Blanco Doño di Jeep no kier divulga unda malhechor ta biba pues husto mester paga pa pecador

STA. CRUZ -- Diasabra pa 10.30'or patruya a bay Texaco Sero Blanco pa problema cu un homber. Na yegada nan a papia cu security B.B. naci na Haiti di 41 aña. El'a bisa polisnan cu el'a bay tank y mientras cu e ta bezig ta tank, a bin un homber eynan y a bise "hala e k…k… dj'aki". Den e baki patras e Haitiano tabata tin un stoel. E homber a coy e stoel y bent'e ariba suela. E security a dicidi di coy e stoel, pone bek den e baki y a bay pa e no haya su mes den problema. Pero cos no a caba aki, ora cu e security tabata saliendo na e cruzada banda di Texaco e homber a bolbe bin y a coy e stoel benta ariba caminda. Aki si e stoel a kibra.

E homber a bay den un jeep Blanco Vitara A-45819. Patruya a check cu central y a bay na e adres unda e doño ta biba y aki a topa cu e jeep para. Nan a papia cu e homber J.C.F. naci na Colombia di 49 aña kende a declara cu e no tin nada di haber cu e asunto, Ta un tal J. a haci'e. Nan tabata 4 hende den e jeep y el'a baha tur na nan cas. El'a hiba e tal J. na un cas den Madiki pero e no sa na unda e ta biba. Polis a dicidi di bay cune na un cas den Driemasterstraat. Aki nan a papia cu e doño di cas kende a bisa cu e no sa ken ta e tal J. y tampoco e tin un tal J. ta biba eynan. Ya cu no kier a divulga cas die malhechor, polis a dicidi di detene J.C.F. y a hib'e warda. Despues cu traha un procesverbaal, e por a bay su cas.

E caha di triki semper ta habri den Corte na momento cu tin caso contra e hendenan di AVP

Ta bisto cu ta existi ley di trechter na Aruba !

STA. CRUZ-- Ki ora cu tin un caso pa persigui e corupto, ladron y inmoralnan di AVP, e caha di triki ta habri den Corte pa tarda y rek e caso.
Mira na momento cu a gara nan cu man den mansa ta horta pueblo den Plan di Desaroyo Nobo, cu e abogadonan di AVP a bin cu e triki pa e casonan no bin prome cu e ultimo eleccion y cu nan a pidi pa tende mas di 80 testigo y
p'asina tarda e caso den Corte. Lamentablemente a scucha nan peticion, unda ya tin un aña ta tende solamente testigo y te hasta testigo cu no tin nada di haber cu e caso mes! Awor un dokter/specialista di nan a mafia 1.8 miyon florin di AZV, ata atrobe e mesun triki pa tende un hala di testigo pa rek e caso! Anto den tur e testigonan aki, ex-ministro Posner.
Ora Buchi Juan horta un caha di refresco, e si no ta ser permiti pa trece ningun testigo den Corte, pero e grandinan di AVP si. Esaki ta e bunita ley di trechter 'Hancho p'ami, smal p'abo' cu ta conta solamente pa e hendenan di AVP !
Check tur e casonan di garantia, Radisson, Fondo di Desaroyo Nobo, AZV, tur e ladronnan di AVP a bin cu yen di testigo pa al final nan keda afor y tira culpa riba un notario, un contratista of otro hende, pero nan mes ta keda afor.

E momento a yega pa Husticia stop di coopera cu e trikinan di AVP pa rek cos y busca testigo pa tira culpa riba otro hende.
Un MEP-ista cu dal dos drinks, haya cualkier accidente den weekend, polis ta traha 'overtime' riba e procesverbaal pa mande dialuna tempran pa Ministerio Publico y dentro di un pa dos luna e caso ta den Corte.
Check e casonan di Donny Rasmijn, Tico Kock, Otmar Oduber, Mito Croes, Marco Christiaans, ki dia a traha procesverbaal pa persigui nan ? Unda e procesverbaalnan ey ta y ki dia nan a yega Ministerio Publico?
A bira tempo pa esnan cu ta critica MEP tur dia puntra p'esakinan! E asuntonan aki ta conoci cerca hopi hende, unda cu e triki di AVP ta pa intimida Ministerio Publico, crea cortina di huma, trata na desvia atencion pa nan sali afor. By the way, unda e procesverbaal di Benny 'Ready Kilowatt' cu a horta coriente ta ? Ki dia polis a mande pa Ministerio Publico y tambe di un tal Jossy 'M' pa horta coriente?



Pueblo Arubano, vigila pa boso mes e casonan aki y boso mes ser boso propio huez !
Foto: E hemchi costoso di 210 miyon tambe ta un testigo ?

Porfin ladron su number a hunga

STA. CRUZ—Mainta un hoben Cabayero ta tuma nota cu ladronnan a haci kiebra den su auto, cu tabata para dilanti di su porta di cas. Nan a kibra e glas chikito di e parti patras, habri e auto pa e ora horta e radio di e auto. E hoben cabayero no a perde pa gana, pero e mes a bay hunga detective, y alavez hunga tambe e rol di un cumprador di cos cayente, cos horta. Ta asina a pasa, cu e hoben aki a cuminza verifica tur caminda eybanda, den vecindario di Sabana Basora, pa waak ken por sa algo di un radio di auto. Cu hopi astucia e hoben a cuminza colecta informacion cu a guie na un tal Blondie di Savaneta, tambe e cumprador cu ta core un Nissan Blauw cu si ta di Sabana Basora. E gang aki ta sinta tur ora bao di un palo di kwihi dilanti di nan cas y pa un tempo bastante largo nan tabata tin full e bario di Sabana Basora teroriza cu ladronicia. E Blondie aki cu su brother, nan number a hunga, pasobra nan a horta e persona ekivoca, cu no a sinta y laga autoridad mes, haci nan trabao.

Den menos di 24 hora e hoben cabayero aki a resolve e caso. Wardando riba polis, cu no a show up na tempo, nan mes a dicidi di move up riba e ladronnan. Sorprendenan cu palo di bat, unda cu e ladronnan a cuminza canta manera gaynan polechi, hasta e radio cu nan tabata nenga di sa algo di dje, ainda tabata riba e sienta di auto poni patras. E cumprador doño di e auto mes tabata sinta na banda mientra cu Blondie e ladron di e radio ta sinta na stuur di e Nissan Blauw aki. Pueblo di Sabana Basora si en caso bo a bira victima di robo, e ultimo tempo aki, y bo no sa ta ken… anto no waak leu. Pero ainda a keda e ladronnan di material di construccion, pasobra nan mester por ta contratistanan, anto no di mucho leu… Ainda e dos aki, e ladron Blondie y e cumprador di Sabana Basora ta cera… sperando riba nan caso… Nan mester ta contento cu Polis a yega net na bon ora, cu a scapa nan di un bati di palo di bat. Pa colmo trata aki di



muchanan di menor di edad … comunidad ta bay tin su mannan yen di hobennan asina cu ta cuminza di un edad asina hoben pa cometi delitonan grave… Solo di Pueblo tin intendi cu tin diferente mucha hoben di 16 aña actualmente cera na KIA den e seccion di hubentud.



Vocero di polis ta aclarea loke a sali publica den prensa tocante e Van cu vuurwerk







STA. CRUZ -- Como vocero di polis y miembro di vuurwerk-commissie, sr. Papito Comenencia kier a trece un aclaracion pa loke cu a sali publica den prensa tocante di un Van cu tabata tin vuurwerk den dje. No ta trata aki di vuurwerk pero di confetti. Confetti ta strooitjes cu ta wordo saca cu aire. E no ta contene polvo. E por wordo bendi den tienda y por wordo usa na un show p.e. na eleccion di reina y tambe ariba stage. E no ta un vuurwerk y no mester di permiso pa us'e.

EXECUTORIALE VERKOOP

Op ***vrijdag 3 maart 2006*** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

1. een perceel eigendomsgrond, groot 464 m2, gelegen te Cumana in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba eerste Afdeling Sectie P nummer 1660, met de daarop staande zes (6) appartementen, plaatselijk bekend als "Cumana 77-C, 1,2,3,4,5 en 6".
   Inzet: Afl. 325.000,--.

2. een perceel eigendomsgrond, groot 22 m2, gelegen te Ponton in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 901; en een perceel eigendomsgrond, groot 532 m2, gelegen te Ponton in Aruba, kada-straal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie L nummer 902, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Ponton 69-B".
   Inzet: Afl. 190.000,==.

3. een perceel eigendomsgrond, groot 1054 m2, gelegen te Hooiberg, kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie R nummer 1753.
   Inzet: Afl. 60.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting daarvoor de reden(en) te noemen.

Tot 14 dagen (2 weken) vóór 3 maart 2006 kan onderhands op de te executeren zaak worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500
Fax: 5854222

ARUBA PORTS AUTHORITY NV

Comunicado

Pa medio di e comunicado aki Aruba Ports Authority N.V. kier a informa su usuarionan di lo siguiente;
TUR persona y cu vehiculo cu ta drenta tereno di A.P.A. N.V. pa nan operacionnan diario, mester renoba nan badge di aña 2005 pa 2006 y Sticker (Decal) di auto.
Pa renoba e badge e persona mester presenta cu un identificacion valido.
Den e margen aki y pa un mihor regulacion, doño nan di vehiculo di motor mester tin e siguiente documento nan na ordo:

1. Papel di seguro Valido
2. Keuringskaart valido
3. Rijbewijs valido pa e categoria di e vehiculo conduci
4. Pa Taxistanan, Taxi vergunning/ Rijvergunning valido
5. Pa Tourbus Operatornan, Tourbus vergunning/ongeregeld vervoer valido/Rijvergunning valido.

Entrante 13 di februari 2006 tur vehiculo, cu kier subi ariba tereno di waf MESTER tin un sticker y tur persona cu kier subi tereno MESTER tin un badge VALIDO.
Fabor pasa cu dicho documentonan, prome cu e fecha menciona na oficina di e Port Facility Security Office situa na L.G. Smith Blvd. 23 banda di e parkinglot pariba di edificio principal di Aruba Ports Authority N.V.

Sta. Cruz ta contento cu su ekipo Estrella-Digicel! Keto bay lider di e campeonato di futbol

solido cu 26 punto!

STA. CRUZ – Cu e ultimo wega contra La Fama mester bisa cu e ekipo 'Naranhada di Sta. Cruz' ya a clasifica. Diabierna ultimo Estrella a hunga contra La Fama y esnan cu a presencia e partido a laga sa cu Estrella a domina La Fama y a hunga un tremendo partido. Estrella ta e sorpresa di campeonato 2005-2006. Despues di a hunga tur su weganan, e ta solido cu 26 punto liderando su contrincantenan cu un ventaha amplio.

Despues cu Estrella a eligi su directiva nobo e ekipo a haya un inyeccion nobo. A busca un entrenador di peso pa atende e team. Sr. Beeldsnijder no ta un desconoci den e mundo di futbol. E tin un trayectoria grandi den futbol na Aruba. Desde entrada di sr. Beeldsnijder e team a wordo educa ariba varios principio importante. A trece orden y ta treciendo disciplina tambe den e ekipo. Cualkier cambio drastico lo tuma su tempo pa custumbra cune. Esey ta exactamente loke ta pasando den e team. E cambionan ta grandi y cada un di e dirigentenen mester adapta nan mes na e cambionan. E hungadornan tambe ta pasando den e proceso pa ta mas stricto y tuma futbol mas na serio. Otro di e entrenadornan ta sr. Didi Dirksz, un ex-hungador y entrenador di Dakota. Didi tambe ta un di e pilarnan di e team ya cu bao di su responsabilidad ta cay e entrenamento di e keepernan. Manera ta conoci, Estrella ta conta cu dos tremendo keeper kendenan ta Riley como tambe Abdul. E hoben Abdul a resulta tambe di ta un otro pilar grandi di e ekipo principalmente pa su hugadanan unico y semper atento cu a scapa Estrella di basta goal. Otro di e entrenadornan ta Andy Gomez. Ken no conoce Andy? Un persona dinamico cu ta haci su trabao cu amor y pasion. Un persona hopi stricto y cu un trayectoria basta amplio na Hulanda y na Aruba. Andy ta duna e ekipo un entrenamento di condicion fisico.

Roberto Geerman tambe ta otro persona cu tambe ta duna di su tempo pa duna guia y entrenamento na e muchanan. Estrella a pasa den un cambio drastico e campeonato aki y e frutanan ta visibel. Estrella ta solido na prome lugar.



Estrella-mania:

Fanaticonan por a tuma nota cu e promocionnan di futbol ainda ta ariba 'low profile' y esaki ta debi di e tantisimo eventonan cu tin pareu. Prome tabata December cual ta Pasco y awor ta Carnaval. Despues di carnaval directiva di Estrella lo start e campaña di promocion cu un campaña super grandi unda lo mester activa tur fanatico pa bay stadion. Claro cu lo bay percura pa habri portanan banda di pariba di stadion. Ta bon conoci cu ora Estrella clasifica y pasa pa vueltanan final, e fanaticonan di Sta. Cruz ta baha na masa pa bin duna sosten na nan ekipo. Pues e plannan ta grandi y dentro di poco lo start e Estrella-mania.

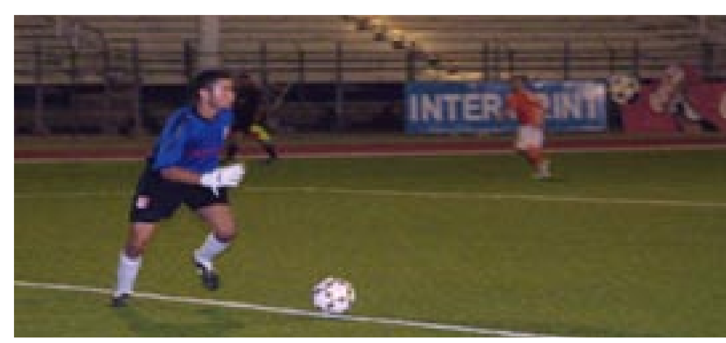
Recaudacion di fondo:

Pronto Estrella lo anuncia su campaña unda lo regala un auto nobo nobo. Ta spera cu fanaticonan di Estrella lo contribui cu un suma di 2 florin unda cu nan lo por gana un auto. Pa draai un team manera Estrella ta rekeri sumanan substancial. Ademas directiva a planea tambe un viahe pa exterior cu henter e team.

Apelacion na fanaticonan:

Por ultimo ta haci un yamada na tur fanatico di Estrella pa nan bini na masa bin mira e partidonan di Estrella. No ta pornada Estrella a demostra cu nan t'ey bek y awor tin mester di e apoyo pa asina nan sigui crece y bira mas grandi.

Tambe mester gradici Digicel kende ta e sponsor oficial di Estrella pa nan aporte brinda na e team como tambe na otro companianan cu a duna nan contribucion financiero na e team te cu awor cualnan ta Vifrage na Sta. Cruz, R & P Freight Services, sr. Michael Lopez como tambe na sr. Endy Croes.



Estrella vs La Fama



Estrella vs Caravel

Omayra Leeflang di PAR ta contradeci profesor Leo Meijers di Universidad di Aruba

Papiamento nunca tabata idioma di instruccion den enseñanza na Aruba!

Omayra Leeflang ta reacciona riba e remitido den Amigoe den cual prof. Dr. Leo Meijers ta duna su opinion riba Papiamento como idioma di instruccion na Aruba. E ta basa su opinion riba e siguiente argumentonan:
Durante e aña di estudio 1988-1989 su persona a duna ‘Rechtswetenschappelijk Onderwijs’ na e Universidad di Aruba y el’a ser asisti pa un studiante Arubano, Corine Cabenda, cu a haci ‘rechtswetenschapplijk onderzoek’. Durante ehecucion di ambos actividad e ingeniosidad y e interes cientifico di hopi studiante cu ta haci examen doctoraal di e facultad huridico na e Universidad di Aruba a hala su atencion. Segun Meijers pa casi tur studiante Papiamento tabata e idioma di cas y idioma di instruccion na school durante nan school basico y secundario.
E argumentacion di buena fe di prof. Meijers ta completamente robez!

Papiamento nunca tabata idioma di instruccion den enseñanza na Aruba !

Na Curaçao Papiamento oficial a bira idioma di instruccion na aña 2002. Pues e studiantenan Arubano di cual prof. Meijers ta papia cu tanto elogio, tur a haya HULANDES como idioma di instruccion na school basico y secundario. Pues tur a haya les na Hulandes.
E defensa di Prof. Meijers pa pro Hulandes como idioma di instruccion ta completamente na su lugar! Esaki a produci conduciendo for di su palabranan studiantenan ingenioso, cientifico y interesa. Cu Papiamento mester hunga un rol den enseñanza na Curaçao y na Aruba nos tur di acuerdo cu esaki. Pa Aruba tambe esaki ta conta mescos! E mihor lugar pa introduci Papiamento den enseñanza ta na comienzo: entre 4 y 8 aña mientras den e mesun periodo mester siña nan Hulandes tambe. Despues e mucha, pues despues di ocho aña, ta sigui enseñanza completamente na Hulandes como idioma di instruccion. Papiamento mester bira un materia den enseñanza. Papiamento ta nos idioma y nos mester ta orguyoso di dje pero alavez nos mester acepta cu Papiamento tin su



limitacionnan. E limitacion di mas grandi ya a sali na cla na Curaçao den e asina yama ‘funderend onderwijs’ cu a ser introduci. Mester di hende y finanzas pa produci e material y esaki ta haci hopi falta. Muchanan cu a siña lesa mester di kashi di buki yena cu buki pa lesa. Y esaki no tin! E ta un señal cu Aruba mester tene cuenta cune! Y es mas: nos enseñanza secundario te awe ainda ta na Hulandes y esaki sigur lo no cambia! Muchanan no mester haya les so na Hulandes pero nan mester por haci bon uso di e Hulandes y usa e Hulandes.

Medidanan di trafico relaciona cu Parada di Carnaval na San Nicolas

STA. CRUZ -- Hoofdcommissaris di polis ta trece na conocimento cu riba diasabra 11 di Februari 2006, en conexion cu “Parada di Luz” y ariba diadomingo 12 di Februari en conexion cu Parada di Mucha na San Nicolas lo tuma e siguiente medidadan di trafico:
Diasabra 11 di Februari 2006 di 6’or di atardi y cu ariba diadomingo 12 di februari 2006 di 12’or di merdia lo cera e siguiente caya y cruzadanan pa tur trafico movibel;
1. E cruzada di Bernhardstraat cu e caminda Weg Seroe Preto te na e cruzada cu Dr. Schaepmanstraat;
2. E cruzada di Pastoor Hendrikstraat cu e caminda Weg Seroe Preto te na e cruzada cu Dr. Schaepmanstraat;
3. E cruzada di Pastoor Hendrikstraat cu Caya Dick Cooper te na e cruzada cu Bernhardstraat;
4. E cruzada di Theaterstraat cu Marktstraat te cu na e cruzada cu B. v/d Veen Zeppenfeldstraat;
5. E splitsing di Caya Captain Rodgers cu B. v/d Veen Zeppenfeldstraat te cu na e cruzada di Bernhardstraat;
6. E cruzada di Bernhardstraat cu Lagoweg te na e cruzada cu Vuylstekenstraat;
7. Lo cera tur caminda cu ta yega na e ruta;

Tambe ta prohibi pa parkeer for di principio te cu cabamento riba e ruta cu e parada lo pasa. E reglanan menciona ta wordo indica door di hekkinan di trafico y ta keda na vigor te cu na final di e parada.
TA PROHIBI PA HALA OF KITA E INDICACIONNAN.
E indicacionan duna door di polis ta na bienestar di ordo publico, trankilidad y seguridad y mester sigui precies y mesora.

Unda esnan cu ta critica awe tabata na 1987?

Laga MEP y pueblo Arubano den tur trankilidad sigui conmemora Libertador Betico Croes

STA. CRUZ-- Desde cu nos gran lider Betico Croes a fayece, tur ora MEP ta record'e, tanto ora nos ta den oposicion como den gobierno. Pa nos no tin ningun diferencia!

Nos ta haci esaki tres vez pa aña, esta 25 di Januari, dia di nacemento, 18 di Maart, nos dia nacional y dia 26 di November, fecha cu nos Libertador a bay laga nos.



Nos por corda e prome vez na 1987 cu nos a tene un santo sacrificio di misa, a pone krans na su graf y un actividad ariba Plaza, cu nos a yame despues Plaza Libertador Betico Croes. Unda tur esnan cu ta skirbi disparate awe tabata e tempo ey ? Straño cu masha poco hende yega na nos lider, tabata bin na e actividadnan aki, cu of sin invitacion!

Despues cu AVP - cu OLA a traha cune 7 aña largo - a maltrata tur hende di MEP, kita Betico su condecoracion, baha su schaal, kita beca di e muchanan etc., ata OLA den gobierno a coopera pa traiciona historia di nos pais cu construccion di Plaza 12-8, cu a ser traha cu marmer y a costa 4 miyon florin di placa di pueblo.

Desde 1994 te cu 2001 nunca AVP y OLA a haci algo pa Betico. Tur celebracion a bay cu discusion entre e dos partidonan aki.

Kico gobierno di MEP si a haci?

1. MEP a drenta den gobierno y nos a nombra Nassaustraat, Caya Gilberto François 'Betico' Croes ;
2. Nos a cambia 15 di December 'Statuutdag' pa nos dia nacional, 18 di Maart relata na Betico;
3. Nos a yuda nombra e sporthal na Santa Cruz, Compleho Deportivo Betico Croes ;
4. Partido MEP a duna su Sede na Santa Cruz e nomber di Centro Libertador Betico Croes ;
5. Nos a haci su fecha natal, 25 di Januari un dia liber pa pueblo por reflexiona ariba su bida y logronan ;
6. Nos a pone tras di cedula su cara como muestra di aprecio y reconocimento ;
7. Nos a pasa un mocion den Parlamento pa yame e personahe di siglo y Libertador di nos pueblo ;
8. Nos ta trahando riba un ley pa bin un 'Orden di Betico' pa reconocimento pa nos hendenan cu a distingui nan mes;
9. A nombra e plaza como Plaza Libertador Betico Croes.

Ainda un cantidad di otro cosnan bunita pa recorda nos lider ta na caminda.

Solamente tin discusion actualmente, esta si tin hende cu a ser invita y cu ta persigui yiunan di Betico, cualnan tur ta un locura.

Si cualkier ministro ayera, awe y mañan haci algo contra ley, manera den e caso di WEB, ley ta exigi pa gobierno actua. E caso di beslag completo ta un eror di abogado. Un cos si, den un estado di derecho, ningun hende ta para riba ley. Esaki ta e ultimo biaha cu nos ta reacciona, pasobra nos a fada cada vez cu e polemica innecesario aki.

Robby Rosel Ta Presenta Fiesta di Carnaval















Festival di Tumba 2006

Rey di Tumba: Danny Koolman, Tipico: Everick Rincones







Festival di Tumba den Entertainment Center

Diasabra pueblo di Aruba a presencia un tumba festival di caliber. Hopi tabata e espectativanan pa hopi cantante. Locual nos ta corda cu tempran Carmichael cu su tumba a sa di lanta e publico despues cu awacero un rato a pone tur hende bay sconde bao di paraplu. Carmicheal a presenta como tumbero pa di prome biaha y a sorprende tur hende. Mas o menos 2000 hende a presencia e festival. Por bisa cu ainda mester mas promocion pa e festival di tumba. Si nos sa cu ultimo tempo e awacero no ta stop nit a bay stop por lo pronto. E festival tabata tin dos division: **TIPICO** y **TUMBA. Pa Tipico nos tin na prome lugar: Everick Rincones** sigui na **segundo lugar** pa: Eldrick Panneflek; **tercer lugar**: Gilbert Feliciano y **cuarto lugar**: Danilo Vrolijk.

Pa **Tumba a sali ganador absoluto: Danny Koolman, REY DI TUMBA Segundo lugar**: Darien Castaneer; **tercer lugar**: Joselito Geerman y na **cuarto lugar**: Eduard vd Biezen. Na di **cinco lugar:** Rodrick Franken.

Specialistanan medico di Aruba mester paga miyonnan bek na UO di AZV

segun e sentencia di Corte Superior

STA. CRUZ—E specialistanan medico mester paga UO di AZV un suma di 4 miyon florin bek. Esaki ta segun e sentencia di Corte Superior siman pasa. Ta trata di e suma di aña 2004 cu a paga nan di mas. Riba e tarifanan definitivo a bini na un acuerdo na November aña 2004. Asociacion di Medico Specialistanan Medico Aruba, VMSA a lanta un kort geding contra UO na Mei 2004. E huez a ordena pa VMSA y UO bao guia di un mediador delibera riba e budget di 2004, tambe pa e siguiente añanan y pa e tarifanan completo di specialistanan. UO y VMSA a completa e mediacion na November 2004 cu un acuerdo den cual a stipula e suma 28,3 miyon pa aña 2005. Na aña 2002 e specialistanan medico a declara 42,5 miyon florin. Pa e aña 2004 e specialistanan medico a conveni pa debolbe 4 miyon florin. E negociadornan pa VMSA a firma e acuerdo condiciona. A base di e acuerdo aki un comision mixto, cu ta consisti di representantenan di UO y VMSA, den e prome mitar di 2005 a huzga y adapta e tarifanan di e specialistanan medico. E comision a termina e trabao na Augustus 2005 y a presenta un lista cu tarifanan nobo na e specialistanan medico. E prijsnan nobo y reduci mester yuda tene gastonan di e specialistanan medico den e budget. Si surpasa e budget den un aña, mester baha e tarifanan e aña siguiente. UO ta di opinion cu e instrumentonan aki pa controla e gastonan awor ta definitivo. Pasobra e budget segun decision di huez ta desde 2004, e specialistanan medico mester debolbe UO e suma cu nan a recibi di mas. Pa aña 2004 esaki ta trata di 4 miyon florin. Segun comentario riba e setencia den



Corte Superior, UO ta bisa cu VMSA y e specialistanan medico mester sigui decision di Corte y mester reconoce cu e suma recibi pa nan servicio tabata mucho halto. Banda di esaki nan tin un deber social pa debolbe e placa cu ta pertenece na e comunidad, na e fondo di AZV . E suma aki ta di esun cu ta paga e premie. VMSA mester comprende cu e continuo resistencia di algun specialista medico (miembro y no-miembro di VMSA) pa pone un limite na e pagonan exorbitante no ta contribui of yuda den e caso di VMSA ni tampoco ta bon pa interes general. Esaki ta locual UO ta comenta. Medio December 2005 UO a ofrece e specialistanan medico acuerdonan di cuido nobo a base di tarifanan nobo reduci y e budget ta 28,3 miyon florin. E acuerdonan di cuido refiriendo e periodo di 2005 (cu forza retroactivo) y 2006. Prome cu aña caba, ta bin cu e acuerdo di aña 2007. E specialistanan medico tin te cu Januari 31 pa firma e contrato. Februari 1 2006 lo inventariza cuanto acuerdonan di cuido a ser firma y e gobierno lo ser informa si tin un escasez di contrato di cuido pa asina por tuma e accionnan necesario pa

Shon Polis, kico nos haci anto?.. BISAMI....

STA. CRUZ— Ladronnan ta kibra bo glas di auto, kibra console y dashboard pa bay cu bo radio di auto. Cumprado di coy hende para cla pa yuda su brother ladron, cu get away car, cover-up y conspiracion.
BOY..ta asina para bira awor, no ta manera temponan pasa cu ladron ta horta anto despues ta bay wak un cumprador pa duna'e kico cu ta.
NO-WAY HOSE, cos a bira moderno.. awor ta cumprador ta pidi ladron ta kico e kier pa ladron horta, anto cumprador ta yuda brother ladron tambe den e proceso.
Awor ta bo mes mester hunga Polis, anto ta bo mes mester hunga Ladron, pa bo por haya bo cosnan horta.
Anto cuidao cu bo bay regla cuenta di esun cu a horta bo cu un palo di bat, pasobra bo ta capaz di haya bo bay cera tambe, pa e delito di agresor.
Hopi hende no ta yama Polis mes.. nan ta bisa cu nan mes lo regla nan mesun asunto.
Leynan no ta favorece e victima, ley ta favorece e criminal e malhechor.
Kico mester haci anto.. dalnan un palo di bat, pasa nan pa otro mundo.. y nenga culpabilidad.. " OOPS ta cay e'la cay dristibi su curpa den mondi !"…. Ta asina leu nos tin di yega anto.. pasobra tur dia ladronan ta sigui terorisa besindarionan aki a Aruba, pasobra nan sa cu ley ta protégé nan.
Manera un otro Victima a conta nos di Solo di Pueblo, unda cu aña pasa ladronan ariba un Diadomingo nan a lanta tur su machinean di trabou cu e a traha 5 aña largo pa por a cumpra nan.
Machinenan cu e ta usa pa gana su pida pan, trahando honradamente pa hende, tumando su jobnan aki aya.
Machinan na un balor di 28 mil florin, cu su sodo di frenta a traha duro pe.

Awor ta fia e cabayero aki tin cu fia machine for di otro hende pa e por hasi su jobnan pa gana su pida pan.
Wel .. e cabayero aki a bisa nos cu te dia di awe e asunto a keda un unsolved misterie, anto cu di awor en adelante.. Polis wel di peña saca… pasobra e mes lo solve the mystery, pero na su manera……….

Vent Kavels

Vent Kavels Noord

1. Isaias Figaroa – Palm Beach 130
2. Edselyn Figaroa – Palm Beach 130
3. German Reyes – Giouxstraat 17
4. Henry Niño Vejarano – Oldenbarneveldstraat 4
5. Ludmila de Cuba – Sabana Liber 105
6. Edwin E. Figaroa Trimon – Palm Beach 130
7. Baroud Omar Monzer – Monserat 24-A
8. Elvin Figaroa – Palm Beach 130

Reserve:

1. Roderick Lee – Kudawecha 150-H
2. Manuel G. Maury A – Sero Alejandro 263
3. Baroud Cedía – Safir 53.

Vent Kavels Oranjestad

1. Winterdaal Erica – Sero Patrishi 165
2. Koolman Chirino Iris Soraya – Citroenstraat 2
3. Mariela Abreu – Tanki Leendert 202-C
4. Franken Winterdaal Joyceline – Sombre 2-B
5. Elvin Figaroa – Palm Beach 130
6. Maldonado Erica N.A. – San Fuego 50
7. Joyce M. Garcia – Dadelstraat 25
8. Miriam Dabian – Papilon 69
9. Brenda Tromp – Weststraat 59
10. Eduard Erasmus – San Barbola 51-F
11. Luidens Alexis – Sta. Helenastraat 2
12. Winklaar Nigel Shamir – Avenida Milo Croes 90
13. Sashia Jacopucci – Mount Scenerystraat
14. Foundos Mercera Sharabi Theadorcia – Sabana Liber 32
15. Figaroa Edselyne – Palm Beach 130
16. Ryan Vrolijk – Dominicanessenstraat 29

Reserve:

1. Nicolaas Velasco – Moko 9-D
2. Yvette Henriquez – Saliña Cerca 39-A
3. Yesio Rodríguez C – Saliña Cerca 37-K
4. Sacha Suramin – Mount Scenerystraat 39
5. Carmen Luz Barrero – Hospitaalstraat 2
6. Hilda Maria Adamus – Sero Patrishi 150
7. Hendrik Kelly – Palm Beach 36-C

8. Rasmijn Ludwig Ernand – Piedra Plat 109-B
9. Tromp M.L. – Paradijs 22-J
10. B. Peter Gorraf – Boliviastraat 13

Vent Kavels San Nicolas

1. Cynthia de Graaf – Nijhoffstraat 62
2. Sharabi T. Foundos Mercera – Sabana Liber 32
3. German Reyes – Giouxstraat 17
4. Feliz A. Geerman – Parish Hillweg 11-A
5. Juan Lampe – Jacob Thielenstraat 12
6. Winterdaal Julisa – Sombre 2-A
7. Samir Bernabela – Primavera 51
8. Cynthia H. Richardson – Caya St. John 8
9. Charles Franken – Seneblar 49
10. Gilliane Wernet – Strea 5
11. Joseph Johannes de Vries – Sero Colorado 259
12. Luidwic E. Rasmijn – Piedra Plat 109-B
13. Theresita de Graaf – Nijhoffstraat 70
14. Ryan Vrolijk – Dominicanessenstraat 29
15. Roderick Lee – Kudawecha 15-M
16. Ali Soleman – Caya Betico Croes 156
17. Franken Winterdaal Joceline – Sombre 2-B
18. Mercedes Adamus – Madiki 85-N
19. Gilbert Wernet – San Fuego 50
20. M.M.J. Winterdaal – Pos Chikito 245-J

Reserve:

1. Maldonado Erica N.A. – San Fuego 50
2. Lissette Wernet – Dominicanessenstraat 29
3. Diana Clarke – Palm Beach 460
4. Orlando Petronia – De Ruyterstraat 3
5. Sergio F. Tromp – Palm Beach 502

Nomber di tur doño di kavel pa Carnaval 52

1. Edward Hagens – San Miguel 14 H
2. Roberto Loe A-Tjam – San Barbola Complex 197
3. Gwendeline Tromp – Guyabastr.9
4. Alida Maduro Geerman – Paradera 190 A
5. Johana M. Oduber – Cumana 109 A
6. Samantha Ogenia – Tamarijn 29
7. Johana Visnudatt – Farenheitstr. 15
8. Janine Lisandra Bernabela – Tangerinastr.20
9. Carla Yolanda Maduro – Pitastr.9 F
10. Irving F Arends – Pitastr.9 F
11. Edward S Fingal – Tankileendert 40 C
12. Marva Gumbs – Nijhoffstr. 129
13. Mervin Semeleer – Washinton 40
14. Nidia Ras – Tankileendert 169 G
15. Iris Soraya Koolman Chirino – Citroenstr.2
16. Mathilda Croes Balashi 7-1
17. Edwin F Tromp – Westpunt 3
18. Sebastian Petrochi – Catiri 67
19. T X Ruiz – Savaneta 229 E
20. Susan De Lange – Luna 33
21. Ginette A F Vrolijk – Savaneta 163
22. Liliana A Kelly – Angochi 14 B
23. Martha E Dirks Semerel – Noord 76
24. Ramiro L Boekhoudt – Pos Chikito 99 A
25. Benigno Panneflek – Rooi Koochi 10F
26. Linnette H.Dania – Sabana Basora 158 E
27. Pablo C.Kelly – Angochi 14 A
28. Francis R.Williams Kamerlingonnestr.54 D
29. Emiterio Bareño – Tanki Flip 11 A
30. Maylelys Lopez Bolaño – Amandelstr.7
31. Rigoberto Tromp – Guyabastr.9
32. Sharine G N Curiel – Siribana 21 D
33. Francisco Webb – Tankileendert 61
34. Charmaine Ruiz – Noord 13
35. Marileen Tromp – Wayaca 12 B
36. Edwin Lampe – Paradera 103 B
37. Arminda E Nectar – Wayaca 40
38. Migdid Croes – Piedra Plat 37
39. Jose Da Silva – Seneblar 1
40. Raysa Wester – Sabana Grandi 41 C
41. Juan Pablo Kock – Sabana Basora 13 B
42. Pedro Stamper – Fortheuvelstr. 19
43. Raymond Maduro – Palm Beach 32
44. Zunsiree Ras – Seroe Blanco 163
45. Lucia Koolman Kelly – Sabanilla Abow 38 B
46. Ortensia Werleman – Coba Lodo 42
47. Orlando Ibarra – Rooi Santo 25C
48. Esteban J Maduro – Mahuma 9 A
49. Nathalie M. Hasseth Tromp – Hooiberg 75 B
50. Marlen Nedd – Comanchestr.3 C
51. Marianella Dania Sabanilla Abow 25
52. Samantha Jasmine Tromp – Frankenstr.9 Noord
53. Florencia Koolman – Angochi 14 B
54. Eddy R Tromp – Sabana Blanco 104
55. Rudy Stamper – Seroe Biento 49
56. Francis Krist – Primavera 8 – I
57. Rudy Kock – Casibari 8 H
58. Ingrid J Jansen Hill – Kudawecha 11 D
59. Jeffrey Kelly – Cashero 42 B
60. Henrica Gomes – Maria Maai 4
61. Raymond Wester – Papilon 66 G
62. Nicolina Gei – Rooi Santo 4
63. Francisca Roga – Barcadera 35
64. Lissette Seraus – Caya Ritmo 15
65. Johannes Bekius – Rooi Prikichi 16
66. Ramiro Edgar Tromp – Betonicastr.41
67. Susana Kock – Brazil 33 A
68. Freida Larruga – Noord Cura Cabay 151
69. Audrey Williams – Papilon 123 K
70. Helga Van Gijn Faro – Hooiberg 25 B
71. Orlando R Mora Garces – Savaneta 210 C
72. Veronica J V/D Linden Brattinga – Savaneta 108
73. Kevin Arends – Hooiberg 92 B
74. Luisa U V/D Linden – Savaneta 349 A
75. Jaime David Zievinger – Semeleerstr. 56
76. Michel Etienne Frank – Bakval 16 – I
77. Sebastiana E Werleman – Bernhardstr.247
78. Lilian Maduro De Cuba – Sta.Cruz 2 F
79. Kenneth Rosario – Boegoeroei 56 A
80. Carlos Alberto JR.Rubio Mesa Van Renseleerstr.4
81. Anoushka Hernandez – Hooiberg 70
82. Maria Andrea Maduro – Seroe Blanco 77 B
83. Luis Carlos Niebles Diaz – Caya Butushi 13
84. Ryan Jeremy Giel – Hooiberg 27 H
85. Richard Croes – Tanki Flip 103 A
86. Alida Jansen – Seroe Preto 22 A Paradera
87. A. Donata – Opal 52
88. Lue – Ann Tromp – Cashero 37 B
89. Mark van Herpen – Marawiel 1 B
90. Maria Gwendeline Thiel Dubero – Papilon 64 B
91. Edmund Fraser – Barcadera 34
92. Marlou Blom – Piedra Plat 141 A
93. Charlotte Paesch – Marawiel 1B
94. Francisco A Quant – Washinton 53 C
95. Danilo Rodulfo – Palm Beach 438
96. Casper Rudolf Faro – Savaneta 400
97. Romualdo Werleman – Savaneta 348
98. Petra Patricia Boekhouder – Irenestr.2
99. Martha Judith Vingal – Chilestr.2
100. Enrick Lopez – Papilon 52 B
101. Darwin Danny V/Der Biezen – Rooi Afo 59 B
102. Johana Werleman – Siribana 9
103. Hennan Winkelaar – Macubaristr.21
104. Raymond G. Williams – Kamerlingonnestr.54 D
105. Hyssa Hart – Zepp Lampestr 2
106. Partick Ruiz – Kibaima 13
107. Jeffrey Werleman – Coba Lodo 19
108. Edgard Kock – Sta.Cruz 294 B
109. Epifanio Rasmijn – Angochi 3
110. Sharise A Dirksen – Meiveld 30 E
111. Dwight Lacle – Bringamosa 8
112. Jonathan Joshua Croes – Pavia Park 103
113. Madeline P Geerman – Pavia 39
114. Louisa Britten – Turibana 56
115. Minou C Croes – Pos Chikito 59
116. Courtar Laurence – Balashi 29
117. Aileen Wout – Savaneta 227-I
118. Gloria A Eman Geerman – Burubundo 10
119. Jeany Olivia Silonero Dania Tankileendert 14 A
120. Greta Winklaar – Mangostraat 3
121. Xiomara J Bislip – Sabana Basora 155 A
122. Maria Linsey – Saliña Cerca 13 C
123. Efrem de Kort – Pos Chikito 463
124. Lisette Natasha Tromp – Madiki Kavel 29
125. Randolf Everon – Piedra Plat 113
126. Michael Robert – Mabon 3-L
127. Darilio Rito Solognier – Sero Pita 50-C
128. Oliver P. Wever – Pos Chikito 97-C
129. Olinda de Cuba – Safir 13.
130. Flor Maria Nicolaas – Weg Rooi Hundo 6-A
131. Ruthmilda Kock – Paradijs 1-B
132. Patricia M. de Lange – Savaneta 339-B
133. Hubert Ismael Feliciano – Piedra Plat 35
134. Etienne M. de Lannoy – Wabistraat 19.
135. Caroline M. Gomez – Nuñe 30
136. Alan H. Riley – Tumba 35.
137. Julio A. Koolman – Italiestraat 26
138. Gerwin Thiel – Papilon 64-B
139. Joel da Silva – Seneblar 1
140. Sidney Tromp – Koningstraat 24.
141. Nelson Giel – Palm Beach 102-I
142. Petrus Johannes Maria van Oijen – Ponton 97.
143. Alvin M.F. Flanegin – Kamay 10-A
144. Evelin Gordijk – Rooi Afo 58-A
145. Rosalina E. Schwengle – Isaac Wagemakerstraat 8.
146. Amatanom Romano – Moko 54-C
147. Cecilia Zievinger – Tanki Flip 36-D
148. Anthony F. Trimon – Tanki Leendert 88-A
149. Mirto Boekhoudt – Buena Vista 3-B
150. Ramsey de Cuba – Savaneta 13-G
151. Maria B. Brattinga – Ponton 18-C
152. Anthony Rojer – Pavia Park 56.
153. Andrew Arends – Bushiri 120
154. Anna Trimon – Koeriboeri 2-C
155. Esther Freen – Boonchi Strenastraat 3.
156. Charles Hooker – Juana Mortostraat 73.
157. Errol Henriquez – Pavilla 146
158. Josrin Lourents Tromp – Sibeliusstraat 15.
159. Magali Souge – Bubali 117-A
160. Enrique Sint Jago – Pos Chikito 104.
161. Anthony Giel – Palm Beach 104.
162. Sabina Nedd – Meiveld 1-O.
163. Ferdinandes Vasco – Savaneta 394.
164. Desiree Daal – Montaña 28-D
165. Meredith Dijkhoff – Tanki Leendert 102-F
166. Laura Tromp Winterdaal – Sabana Blanco 90-92
167. Eric Cansen – Bloemond 11
168. Elvis Rolando Gomes – Papilon 53-A
169. Debrah Arends – Patiastraat 78.
170. Alex Roza – Rubi 2 Rooi Santo
171. Albertico B. Kelly – Calabas 19-B
172. Hyacintha Trimon – Savaneta 210-A
173. Mireya Ras Thiel – Sombre 20-E
174. Judith Ras – Sombre 20-B
175. Andre Cruz – Bernadelastraat 6.
176. Leo Maduro – Barcadera 8.
177. Jahairo X. Dania – Modanza 19.
178. Valentino Koolman – Sta. Cruz 222
179. Harold Miguel Bruges – Tanki Leendert 168-C
180. Gwendolyn E. Croes – Casibari 11
181. Nancy Dabian – Papilon 69.
182. Donald Dijkhoff – Alto Vista 172-A
183. Nelson R. Hoevertsz – Modanza 4-A
184. Omayra R. Diluvia Geerman – Sero Pita 2-C
185. Vitoria Doris Croes – Weg Sero Blanco 9
186. Greetje T. Stronks – Kas Ariba 40-A
187. Alwin R. Nectar – Wayaca 40
188. Sarah J. Sprock – Amalia van Solmstraat 18.
189. Danilo Rodriguez – Tanki Flip 40
190. Joshua v/d Weide – Cumana 109-A
191. Herminia Ivonne Maduro – Kamay 25-A
192. Aldwin Vis – Sabana Blanco 34
193. Maria Maduro – Paradera 2
194. Vincent A. Croes – Hooiberg 97
195. Yngvar Sprock – Amalia van Solmstraat 18.
196. Maria Florentine Croes-Croes – Angochi 20
197. Lucia Donk – Rooi Santo 85
198. Revelino Croes – Sabana Basora 14-F
199. Ana Maria Eman – Herman Gorterstraat 15.
200. Garvey R.J. Tromp – Papaya 5.

Reserve pa Kavel

1. Frits de Mey – Hooiberg 9-A
2. Jose A. Wernet – Roncado 121
3. Gloria Figaroa – Congoweg 85
4. Soraya G. Roos – Wayaca Residence 444
5. Cedric W. Bontekoe – Rooi Koochi 22
6. Sharma Croes – Pavilla Park 103
7. Marisca M. Bernabela – Sero Patrishi 233
8. Courtar Clemente – Tumba 24
9. Albertico R. Boekhoudt – Flamingostraat 26
10. Marlon Kelly – Tanki Leendert 65-D
11. Fabia R. Wernet – Urataca 7-C
12. Richard Kelly – Sabana Liber 75
13. Sharline N. Croes – Sabana Basora 140
14. Ethel Stamper-Brown – Fortheuvelstraat 19
15. Marisma Tromp – Saliña Cerca 134
16. Darlene Giel – Boegoeroei 4-B
17. Roberto Brown – Palm Beach 460
18. Perez Johnny – Tanki Leendert 169-T
19. Wendelin Maduro – Cas Paloma 29
20. Koolman Edmond – Citroenstraat 2
21. Monique Ras – Brebastraat 14
22. Marinus de Graaf – Canastito 14-A
23. Jaime P. Winterdaal – Turibana 53
24. Julio A. Luidens – Savaneta 212
25. Magali Bontekoe Curiel – Rooi Koochi 22
26. Mirna Dabian – Caya Frere Henricus 14
27. Adriaan R. Tromp – Tanki Flip 3-A
28. Luis Eugene Boekhoudt – Sero Pita 52-P
29. Harold Wouters – Weg Sero Blanco 7-C
30. Edith Falconi Wever – Tanki Leendert 176-D
31. Samara Geerman-Holsman – Savaneta 314-A
32. Billy Ann Croes – Papilon 18-B
33. K Shie San Foeh – Mamoticastraat 26
34. Peter Duiverman – Catiri 6
35. Beatrix Pontilius – Palm Beach 100-A
36. S.I. de Lange – Kamerlingh Onnestraat 50
37. Maribelle Arends – Bubali 86-F
38. Winston Ahlip – Fergusonstraat 106
39. Nelson G. Brown – Fortheuvelstraat 3
40. Mirna E. v/d Biezen – Sabana Basora 18-C
41. Jean Pierre Colina – Sero Patrishi 346
42. Alex Th. Bruges – Saliña Cerca 2-A
43. Aisha Dongen – Pos Chikito 23-N
44. Suitbertha Oduber – Cumana 113
45. Giovanni Bernabela – Monserat 21
46. Juren Maduro – Cura Cabay – 21
47. Dino C. Quant – Hooiberg 13-A
48. Roslin Betancourt Quandus Bloemond 24-A
49. Astria B. de Palm-Tromp – Pos Chikito 41-C
50. Mavalda Croes – Sta. Helenastraat 12.

Mirando e situacion di retraso cu nos ta experiencia riba tereno di aviacion:

Parlamentario, sra. Monica Arends Kock cu preguntanan pa Minister Briesen

STA. CRUZ -- Sra. Monica Arends Kock, den su calidad como lider di fraccion di MPA den parlamento a haci un paar di pregunta na Minister di Tursimo y Transporte, segun articulo III.17 di nos Constitucion y segun articulo 59 di Reglamento di Orden di Staten di Aruba como lo siguiente:



"Mirando e situacion di retraso cu nos ta experenciando ariba tereno di aviacion y tur comunicado di prensa di diferente instancia pa esaki, lider di fraccion di MPA kier haci e siguiente preguntanan na sr. Minister:

1. Sr. Minister ta consciente di e rol importante cu aviacion tin den nos turismo y economia?
2. Sr. Minister por a splica cu si ta berdad e retrasonan ta ocasiona pa motibo cu tin diferente ekipo aki daña of inoperativo?
3. Si esaki no ta e caso, sr. Minister por splica, kico ta e motibo?
4. Sr. Minister por a splica cu si ta berdad, cu tin diferente ekipo di aviacion cu ta daña of inoperativo?
5. Si e contesta ariba pregunta no.3 ta afimativo, sr. Minister por duna un "breakdown" di cual ekiponan ta daña y cual ta inoperativo?
6. Sr. Minister por duna un "breakdown"pa cuanto tempo y pa ki motibo cada un ta daña of inoperativo? Tambe si sr. Minister por duna un "breakdown" di cuanto placa y tempo, cada aparato mester, pa bolbe wordo poni den funcion atrobe?
7. Sr. Minister por splica, di con no a pone e ekiponan aki, den funcion ainda?
8. Si ta pa falta di placa, anto di con sr. Minister a "overhevel" na final di aña 2003 e suma di afl. 1.2 miyon, pa Ministerio di Educacion, siendo cu por a usa e placa aki, pa drecha e ekiponan aki? Ariba su mes nos ta haya esaki un bunita gesto pero nos ta kere cu sr. Minister mester zorg pa su Ministerio prome y ora cu e caba di haci esaki y resta placa, e ora ey e Minister ta bay "overhevel".

9. A instala un Instrument Landing System (ILS) for di November 2004, te cu awe (mas cu un aña despues) e ta inoperativo (ariba test basis). Sr. Minister por a splica kico ta e motibo?
10. For di april 2004 e BEA VOR/DME ta for di servicio. A instala un nobo un paar di luna pasa. Te ainda e ta inoperativo (ariba test basis). Sr. Minister por a splica kico ta e motibo?
11. Nos por a comprende cu ta solamente un "flight-check" e ekiponan aki mester. Si esaki ta e caso, di con esaki no a tuma lugar ainda?
12. Sr. Minister ta consciente cu tur e ekiponan ta di vital importancia pa nos aviacion como tal tambe pa nos turismo y economia?
13. Sr. Minister ta consciente cu e situacion na unda tin ekiponan cu ta daña of inoperativo ta trece mas "stress" pa e controladornan di trafico aereo y cu esaki ta algo indesea?
14. Kico Departamento di Aviacion Civil di Aruba a conseha sr. Minister ariba henter e situacion aki y si por a haya copia di esaki?
15. Si sr. Minister ta na altura di e importancia cu American Airlines tin pa Aruba di con no a contesta e Country Manager sra. Ineke Lampe ainda concerni di e retraso di vuelonan?"

Director di pelicula Julio Davis ta scoge Aruba como titulo di su pelicula

den e festival Sundance Film Festival 2006 na Utah

STA.CRUZ—Informacion ricibi for di Utah ta indica cu mey mey di tur e participantenan presentando nan pelicula den e festival Sundance Film 2006, Julio Davis ta usa e nomber Aruba como titulo di su pelicula.

Sundance Film Festival 2006 ta e festival caminda tur director di compania di pelicula ta trece nan obra y huradonan ta vota pa e premio prestigioso cu lo bay pa e pelicula mas dramatico den e mundo di Cinema.

Un categoria nobo pa e festival cu ta limita huradonan pa cu documentarionan y drama.

Director di peliculanan manera Julio Davis "Aruba", Julia Kwan "Eve and the Fire Horse", Maxime Giroux, "Le Rouge au Sol", Gail Maurice, "Smudge", Bruce Alcock, "At the Quinte Hotel", Firas Momani "A Half Man" y asina nos por sigui menciona mas pelicula participando den e festival aki.

Segun participantenan, Sundance ta un "Escenario Mundial", pa tin un pelicula traha pa un premiere International ta algo hopi exitante. E ta un honor y un oportunidad grandi cu bo lo kier haci lo maximo di dje y no lo importabo keda mita lanta!

Kico exactamente ta e contenido di e titulo "Aruba" nos lo ta pendiente pa trece esaki na altura pa e pueblo Arubano. Reaccionnan cu nos a ricibi ta puntra si ta e caso di Halloway lo ta e tema. Laga nos spera cu no ta asina.

Rudy Lampe a perde cabez bay OFF den Parlamento

Rudy Lampe ta contra nos profesionalnan Arubano

STA. CRUZ—Siman pasa Parlamento a pasa e concepto di ley nobo pa CAP, e Compania Arubano di Petroleo. Esaki ta un ley cu tabata andando desde aña 2001, wardando te ora cu e ley aki a keda cla pa asina por bay oficializa e compania aki dilanti un Notario. E compania su meta ta pa negocia cu e diferente interesado cu lo mester bay explota petroleo y gas den nos awanan teritorial. Pues den e afan aki Rudy Lampe a lanza su pregunta cu ta kende lo bira e director di e compania Arubano aki, CAP, un compania cu lo mester representa e gobierno di Aruba. Ora a bisa Rudy Lampe cu e director lo ta un Arubiano, e'la bira loco, perde cabez, bin cu insinuacionnan straño, actuando hopi straño mes. Rudy Lampe no tin confianza cu un Arubiano ta capaz pa ser un director y cu ta un stranhero lo ta un mihor candidato.



Foei, Rudy Lampe! Ningun fraccion den Parlamento a para tras di Rudy Lampe su locuranan. A lague pa su cuenta, pero si observando su comportacion di acerca cu hopi asombro. Ora cu Rudy Lampe a mira cu e ta para su so, cu su ponencianan straño e'la haye forza toch pa duna su aprobacion, aunke cu tur fraccion mester a splik'e cu no por pone un stranhero, pa representa e digno pueblo aki di Aruba dilanti algo cu por ta asina importante pa Aruba.

CLASIFICADO

TA BENDE/TE KOOP:

KIA Avela GLI
1997 A/C CD
Color Cora
Afls. 4.500,-
Pa mas info yama:
5688826

Ta Bende

Un cas na Sero Biento, 4 kamber, 3 baño, sala etc. Opp. 300m² Prijs Afls. 310.000,=
Pa mas información yama 5854318
Despues di 12'or.

Ta Busca

The Golden Scissors Beauty Salon

Tin mester di un estilista (pelukera) profesional.
Pa mas información yama na tel: 5839877

JOALLY'S BEAUTY PARLOR

Ta ofrece awor

FADE-CUT

Delanho Jacobs



Horario:
diasabra for di 9.30
Den siman: 2.30-5.30
Tel: 5859585, Situa den Sta. Cruz 2000

YIBUCHI SNACK'S TRUCK den cura di Codemsa

Pa tur bo platonan exquisito, pasa libremente serca nos of yama pa bo pedido na tel.: 965-5129
Galiña, carni, lomito, seafood y mucho mas!!

Habri di Diadomingo pa Diahuebs
8:30 pm. - 2:00 am.
Diabierna y Diasabra 8:30 pm. - 4:00 am.



Ta Bende

Pa motibo di biahe, un drumset marca Tama
Den hopi bon condicion, color corra
E ta consisti di 6 pida, incluyendo tur cos.
Tel: 5944595

Ta bende

Pitt Bull black nose, 7 siman
Cu Vacuna. Prijs: Afls. 500,-
Pa mas informacion yama:
Cel: 5684332 of 5684412

TA BENDE OF HUUR

Un generator 70 KVA silent riba su trailer.
Pa prijs mester tuma contacto cu Sr. Jaco Gesterkamp na telefon 593-3213.

Aru Star N.V. Ta Busca

Sales person

Star Vision CHANNEL 5

Rekeri: Auto Propio, Rijbewijs valido, Minimo MAVO, Experiencia den benta, Minimo 25 aña
Lo tin bon beneficionan secundario, tel: 583-3500

Rentamos local de 100 m² para oficina o otro uso
Llamar tel. 9930906
Italiestraat 40, frente al golf, a la izquierda de Divi.
Piso ariba de Dura Home Center

Ta duna Bijles:

2de y 3de klas
School basico:
Den grupo, 3 biaha pa siman
Tel: 567-3300

Ta Bende

Tire Low Profile
Size 20
2 Luna Usa
Prijs Normal Afl. 1600,00
Prijs Afl. 1000,00
Yama 734-4355

OPORTUNIDAD PA TRABAO SOLICITA

Tin mester cu urgencia
Un carpinte - Un helper - Un metsla
Mester ta Arubiano of cu permiso
Pa mas información por yama na 5920249 of 5924749

Ta Bende

Nissan Sentra 1999
std., A/C.
Ex Saloon B14
Afl. 9.500,=
Pa Info Yama:
Tel.: 560-9797

Luis Garage

Patras di El Fogon. Meiveld Ta saca sla, drecha y spuit auto.
Prijs economico

Tel. 9641721 of 5880955

Ta Bende

1 Computer Pentium 4 den bon condicion
Afls. 1300,-
Pa mas informacion:
Tel: 5827033 - 5640299

TA BENDE

Ta bende un boto 18 pia, Marine Plywood. E no ta gefiber y ni geverfd. Pero ora cumpra e boto, ta haya e paña di fiber y verf cun'e.
Prijs solamente fl.3000,-.
Pa mas información yama 745-6099.

Ta Bende

Buick Regal 1996 Limited Edition
Automatic V6 3.8L, den bon condicion
Pa solamente Afls. 6900,- "as is, where is"
(E motor a wordo "overhauled" recientemente)
Por yama: 5645789 of 5653095 of pasa na Piedra Plat 87 of yama: 5823782 of 5930395

Ta Bende

Ta bende un Suzuki 1100GSX-R.
Cu ta un custome Bike made by: owner Jorge Rosel
E bike aki ta uno cu a gana 2 Bike show na 2005.
Pa mas info.
Por jama 561-5976



Ta Bende

Un container di 40ft
Na bon prijs
Interesadonan por yama na 5606447

Ta Bende

Un bureau pa un ehecutivo (abogado, ministro, director) nobo nobo den su empaque, una beyeza, financiamento ta posibel.
Yama 5941402

Ta Bende

Ford Explorer 1998
full equipped
4 wheel drive, automatic, casett/cd player
Afl. 17.000,-
Tel; 564-1064

CLASIFICADO SOLO DI PUEBLO TEL: 5859500

CLASIFICADO

TA BENDE
FORD MUSTANG
1999
automatic V6
as is Afl 18.000,00
Cell. 734-4355

Ta Busca
Den becindario di Santa Cruz
1 apartment pa 1 persona
No mas cu Afls. 500,- of Afls. 600,-
Pa mas información: cel: 5634301

TA OFRECE
Pa compilacion di carta, traha kaarchi di fiesta y business card.

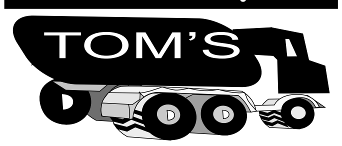
Pa mas informacion yama cel: 7319737

Computer Les


* Word XP
* Excel XP
* Power Point XP
* Internet / E-Mail
* Quick Books Pro

Tel. 588-0950
743-8585

Afl. 100
* Mainta
* Anochi
* Diasabra

Pa Chica Pos Habri Tuberia y W.C.


10% descuento
Afl. 7,- pa m^3
Tel 582-9238 /567-1212

Caribbean Jam Band
Caribbean Jam Band
Bo tin mester
di un banda
pa anima bo
fiesta???
Yama 563-0841

Ta Bende
Cura Cabai 124-c
3k - b + 2 appt.
Eigend.533m^2
Constr.335 m^2
Afl. 290.000,00
Tel.: 593-1403

Ta Bende
Tereno Eigendom
na Ponton
1.225 m^2
Afl. 115.000,00
Tel.: 593-1403

Ta Huur
Apartment na John's Pizza
1 di un kamber y un di 2 kamber
Pa mas información yama
Tel: 7370042 of 7370043

Servicio na cas
-Les con pa traha cu computer.
-Installacion software, hardware.
-Remove virus etc.
-Firewall pa bo dsl conexion di cas.
-Installacion di dsl
Pa mas informacion; yama 744-0138

Ta Busca
Un cas den
Santa Cruz
pa huur
Yama 568-7000
of 742-7000

Private Investigator
Bo tin duda of desconfiansa?
Bo pareha ta gañabo? Resultado garantisa!
Nos agentenan ta haci tur trabao discreto y 100% di confiansa
Tel: 5623265

Quality Sand & Stone
Ta bende Santo, Piedra,
Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna
pa diasabra merdia
Calidad ta importante,
Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.

Sta. Cruz 111-A
Telefon: 5858448

Ta Busca
3 persona pa traha den cushina di Restaurant.
Persona cu ta interesa por yama na cell 5608282.

Oportunidad pa trabao
Aruba Textile Care N.V. tin mester di un nightshift laundry attendant, parttimer, pa su laundry department. Edad 35 aña p'ariba. Mester por traha riba diadomingo y dianan di fiesta. Mester ta Arubiano of residente cu paspoort Hulandes. No ta acepta persona cu permiso. Yama 9930923 pa un cita.

Ta Busca
Mundo Nobo Supermarket
1 hoben masculino
Pa traha den warehouse
1 cahera pa traha na caha
Experiencia (no ta necesario)

Servicio na cas
-Les con pa traha cu computer.
-Installacion software, hardware.
-Remove virus etc.
-Firewall pa bo dsl conexion di cas.
-Installacion di dsl
Pa mas informacion; yama 744-0138

TA BENDE TA BENDE TA BENDE TA BENDE
1 Tercel standard fls. 4200,-
1 Pickup Nissan fls. 1500,-
1 Mitsubishi Lanser '91 automatic fls. 2300,-
Tercel automatic fls. 4000,-
2 Quardracer 2002 fls. 2800,-
1 Deawoo Racer 1997 Standard , airco fls. 3900,-
Yama 565-6261

Ta Bende
4 mac wheel y tire
9 luna bieuw
Prijs Afls. 1650,-
Contact: 5671966

Ta Bende
Toyota Cresida
'89 – '92
Piesa di body y motor y un chasis pa trailer
Tel: 9638058

Ta Bende
Un Chrysler
Le Baron convertible
pa drecha su transmision
of pa pieza!!!
Yama:5640037

CLASIFICADO SOLO DI PUEBLO TEL: 5859500



"Sorteo Comision Pro – Ady "

Comision Pro-Ady ta informa cu e sorteo di e Q-racer y e 2 scooternan lo tuma lugar Diadomingo 5 di Februari 2006 pa 7.30 di anochi na Savaneta #16.
Tin ticket ainda disponibel, esnan interesa por yama 9925733.
Danki na tur cu a contribui y hopi suerte !!!!!!!!!
Comision Pro-Ady.

Ta Busca

Goedecke Aruba N.V. Ta Busca Candidatonan Cualifica y Dispuesto pa Traha INMEDIATAMENTE den Refineria Valero pa un Turnaround Project.

Goedecke-Aruba N.V.

Trabaonan ta encera:
Safety Observer
Timekeepers

Por fabor, aplica personalmente na oficina principal di Goedecke.
Adres: Resedastraat #11-A, San Nicolas
Fecha: Diabierna, 27 Januari, 2006
Ora: 8:00am to 2:00pm
Tel: 584-0772

Por favor trece un potret y ID valido

All in one General Contractor

De La Sallestraat 65-A-4

Urgente

Tin mester:
- Mason/Metsla
- Carpenter/Carpinte
- Electricien
- Laborer/Helper
- Sheetrock Hangers/Finisher
- Plumber/Loodgieter

Pasa personalmente pa aplica entre 8:00AM – 5:00PM
Pa mas información yama 5830445.

ANUNCIO PUBLICO

A SER PERDI UN CACHO DEN VECINDARIO DI CUMANA / MORGENSTER (DIABIERNA PA DIASABRA).
E TA TENDE BAO DI E NOMBER DI: FOGUI (FOGY).
E TA UN RHODESIAN RICHBACK, BRUIN, DI MAS O MENOS 8 LUNA.
E TIN UN MARCA PECULIAR CU TA UN LINEA CU TA CORE ARIBA SU LOMBA DI PATRAS DI SU CABEZ BAY NA SU RABO. E TIN UN CICATRIZ DI UN SLA (CORTA) CERCA DI SU RABO.
E TA BISTI CU UN BANCHI CORA CU UN NAME-PLATE CU SU NOMBER (FOGUI) Y UN NUMBER DI TELEFOON: 964 1500.
E TA UN CACHO ANEMICO Y MESTER DI CUIDO ESPECIAL DI VETERINARIO.
PLEASE CONTACT: FAMIA CROES, CUMANA 78, TELEFOON: 964 1500 / 582 1442.
LO TIN UN RECOMPENSA!

Ta Bende

Pontiac Grand Am
Full equipped 1998, Afls. 14.000
Cel: 730-4242
Manera nobo, As is, Mester bay

Directiva SV Deportivo Arikok

Kier a participa na tur su miembronan cu awe, dia 27 di Januari, 2006, ta sigui cu e campeonato di SVB riba veld di Sport Boys pa 8'or di anochi. Directiva ta spera riba presencia di tur hungador.

Ta Bende

Un Pontiac Sunfire 2000
Full equipped y den bon condicion
Prijs: Afls. 12.500,=
Yama: 5931403



PROFESIONAL REAL ESTATE

Bo kier BENDE un cas of tereno?
Laga PROFESIONAL REAL ESTATE yudazo.
Tel: 5931403/5847324

Ta Bende

1 Airco Panasonic 24000 BTU Split unit
1 Cash Register

Pa informacion yama cel: 5637469

Solo di Pueblo

Pa Abona yama 5859500

Ta Bende

Tereno propiedad na TAMARIJN (Paradera) 1 di 429 m², 1 di 430 m², 1 di 459 m². Pa mas info yama tel: 5626233

Ta Busca

Juan Walle Carpentershop

Carpinte fini
Telefon: 5824738
Sero Preto 14-A
Paradera

Nos Ta

Basha vloer, traha cura, traha tur tipo di dak, traha cas, di fundeshi te yabi, cu of sin material y ta serio den trabao.

Pa mas información yama: 5641521

Ta Ofrece

Piedra pa transhi
Pa mas informacion yama cel: 5616855



Noticia ANTIYAS

PARTIDO DEMOKRÁTIKO BONERIANO: DEMOCRAT A CRECE INMENSAMENTE

No por neglisha 45 % di nos pueblo, representa pa PDB



KRALENDIJK—Jopie Abraham, lider político di Partido Democrático Boneriano den un comunikado na prensa ta manda palabranan di gradicimento na tur e casi 3000 votadornan en particular y henter pueblo di Bonaire en general pa e sosten masal cu nos Partido Democrático Boneriano a ricibí e eleccion diabierna ultimo.

Aunke cu Partido Demokrátiko Boneriano no a logra e di dos asiento y un posicion mayoritario den e eleccion aki, por a nota un crecemento bárbaro den e cantidad di votonan ricibí di nos pueblo.

Segun Jopie Abraham, Partido Demokrátiko Boneriano mester a lucha contra capital grandi, engaño y manipulacion y tambe contra mal uso di facilidadnan di gobierno di parti di e partido berde. No obstante tur eseynan, gran parti di pueblo en grande a demostra cu no ta reina miedo mas y abiertamente a demostra su deseo pa un cambio.

Partido Demokrátiko Boneriano ta convencí cu nos lo sali victorioso e próximo eleccion pa conseho insular aki un aña. E resultado di eleccion a mustra un crecemento di mas cu 70% na voto pa Democrat. Basa ariba e resultado di e eleccion aki, si tabata pa conseho insular, Partido Demokrátiko Boneriano lo a gana un asiento acerca y UPB a perde uno. Ademas e votonan a demostra cu e popularidad di Booi ta bahando rapidamente mientras cu esun di Jopie Abraham ta subiendo.

Segun Jopie Abraham, Partido Demokrátiko Boneriano ta sumamente orguyoso di tur su candidatonan riba e lista cora. Esunan cu a bay pa prome biaha, manera Marugia Janga, George Soliana y Abitu Crestian a logra cada uno riba nan hopi voto, miéntras cu e otronan tur a crece formalmente compara cu e biahanan anterior. Esaki ta significa claramente cu Partido Demokrátiko Boneriano ta navegando rumbo pa un victoria total.

E lider di Partido Demokrátiko Boneriano sr. Jopie Abraham no obstante tur e trikinan bao di man, ta manda tambe palabranan di felicitacion na e partido berde cu a obtene dos asiento y como tal ta esun yama pa representa nos isla den gobierno central.
Partido Demokrátiko Boneriano ta saca un man di solidaridad na UPB pa uni forza na interes di Bonaire. "Nos partido", segun Jopie Abraham, "ta representá 45% di nos poblacion y lo ta absolutamente incorecto y un eror historico si mester neglishá esaki. Aworakí no tin tempo mas pa hunga política cu e asunto di structura estatal. Mester envolví Partido Demokrátiko Boneriano den tur e asuntonan aki pa no crea division innecesario y pa den un forma uni sali na interes di isla. Democrat ta cla pa yuda y ta warda riba un invitacion di parti di UPB pa nos forma un bloke pa defende nos pueblo. Claramente nos tur, sin distincion político ta di opinion cu Bonaire merece mihor".

Jopie Abraham a termina mustrando cu su partido ta cla pa duna un man y cu e ta spera cu e otro partido lo acepta e oferta aki.

PAR ta gana eleccion na Curaçao

WILLEMSTAD –E partido den gobierno PAR ta e gran ganador den eleccion pa Staten di Antiyas cual a ser teni diabierna dia 27 di Januari. Segun resultado provisorio PAR a haya 25,5 % di e votonan. FOL di Anthony Godett a sufri un derota aplastante. Aunke Godett a conta cu un victoria, solamente a a haya 13,4 % di e votonan. Di e cinco asientonan cu e tabata tin, a mester a entrega 3 asiento. PAR cu tabata tin 4 di e 14 asiento, awor tin 5 asiento. E demas partidonan cu a haya asiento ta: PNP 2 asiento, MAN 3 asiento y Forsa Korsou 2 asiento y FOL 2 asiento (di 5 asiento). PLKP di ex-vice-premier Errol Cova a perde su 2 asiento y ta desaparece. PAR awor mester forma gobierno. Premier Etienne Ys cu awor aki ta demisionario no ta bolbe. El'a bira lomba pa politica. Probablemente 'lijsttrekker di PAR', sra. Emily de Jongh-Elhage lo acupa su lugar como Premier di Antiyas. Emily den pasado tabata Minister di Enseñanza,

Deporte y Cultura y tambe un tempo e tabata miembro di Staten.Awor aki e ta miembro di Conseho Insular. Total di votador ta 64,6 %. Staten di Antiyas Hulandes ta existi di 22 asiento, di cual 14 asiento ta pa Curaçao, 3 pa Bonaire, 3 pa St. Maarten, un asiento pa St. Eustatius y un pa Saba.

Tanto PAR como MAN ta e mihornan sincroniza den gobierno di ariba y abao

WILLEMSTAD - Awor cu resultado di eleccion ta conoci, ta imperativo pa bay pensa seriamente riba sincroniza Gobierno Central cu Gobierno Insular. Considerando e trabao importante riba tereno estatal cu ta nos dilanti, ta masha importante pa tin un maneho y un pensamento sincroniza, asina lider di partido MAN Charles Cooper, considera esun cu a gana eleccion di parlamento di ayera. MAN a sali for di nada, bay 3 asiento, cu matematicamente ta e adelanto di mas grandi di tur partido politico cu a participa na eleccion di Staten. Dunando su prome comentario riba e resultado, Charles Cooper a bisa cu su partido a campaña hopi fuerte y cu satisfaccion el'a tuma nota di e resultado. E prome pregunta cu ta surgi den un caso asin'aki ta, ki influencia resultado di eleccion di "ariba" tin pa gobernacion insular. Awor aki partido MAN, cu dos asiento den Conseho Insular y un solo diputado, tin e posicion di e partido mas "chikito" den Bestuurscollege di Curaçao. Resultado di eleccion evidentemente lo tin influencia riba esaki tambe. Charles Cooper mes a bisa cu e ta considera cu e eleccion di parlamento cu a conclui diabierna anochi, ta di importancia crucial pa futuro di Curaçao. Curaçao ta para dilanti un cruzada importante di su existencia. Politiconan tin e tarea awor aki, pa realiza deseo di pueblo, esta pa yega na un Curaçao autonomo den Reino pa dia 1 di Juli 2007. A bisa semper cu esey ta prioridad number un pa partido MAN na momento cu e drenta Staten, Cooper a indica. El'a bisa mas leu cu den e fase aki, Curaçao no por permiti su mes e luho di tin dos gobierno diferente, caminda por surgi diferencia di opinion cu ta stroba e proceso. Por cierto cu lider di PAR Emily de Jongh-Elhage ta carga e mesun pensamento.
El'a bisa cu esey definitivamente lo facilita e proceso pa cana e trayecto di un Curaçao autonomo den Reino. Tin indicacion basta fuerte, sinembargo, cu lider di FOL no ta masha inclina den cambio riba nivel insular. FOL lo keda den gobierno di Curaçao, Anthony Godett a duna di conoce den su prome reaccion riba resultado di eleccion.



Noticia ANTIYAS

Na Curaçao PAR ta gana cu Emily De Jongh-Elhage como lider

Emily de Jongh-Elhage cu aña pasa a tuma e timon di PAR for di Etienne Ys a demostra di por a engrandece e partido.

WILLEMSTAD –'Partido Antia Restructura', PAR di Emily de Jongh-Elhage na Curaçao ta e ganador sorprendente di e eleccion pa Staten 2006. E partido geel cu a ser dirigi pa e premier demisionario Etienne Ys, a crece di cuatro pa cinco asiento for di e 14 asiento cu Curaçao tin den parlamento Antiyano. Parlamento Antiyano tin en total 22 asiento. 'Frente Obrero Liberashon' (FOL) di Anthony Godett a cay di cinco asiento pa dos asiento. MAN cu como lider di partido, Charles Cooper ta bek den Parlamento di Staten y por bisa cu tres asiento. Cu esaki MAN ta e di dos partido mas grandi di Antiyas. PNP di Ersilia 'Zus' de Lannooy a cay di tres pa dos asiento. E partido nobo di 'Forsa Kòrsou' di Nelson Navarro ta drenta Parlamento Antiyano cu dos asiento.
Banda di FOL di Godett, PLKP di Errol Cova ta e gran perdedornan di eleccion pa Staten 2006. PLKP no a haya ningun asiento y pues ta desaparece for di Parlamento. Cova aña pasa a ser baha for di Parlamento door di mayoria di Parlamento.

Esaki ta probablemente e ultimo eleccion pa Staten ya cu medio 2007 lo tuma lugar renovacion di e structura estatal. Gezaghebber Lisa Richards-Dindial a declara cu dia di eleccion a bay trankil y ordena.

El'a pidi e partidonan pa respeta resultado di eleccion. Ya cu a vota atrobe 'electronico', e resultado



ya pa 9'or di anochi tabata conoci. Esaki dos ora despues di ciere di 106 urna electoral. E formacion di un gobierno nobo lo no dura mucho.

E partidonan den gobierno, PAR y PNP tin suficiente sosten cu e otro partidonan di e otro islanan di Antiyas. E sosten aki por ser reforza cu MAN y/of Forza Corsou. Sinembargo hopi ta depende di e relacionnan politico riba nivel insular, ya cu awor Bestuurscollege ta consisti di e partidonan FOL, PLKP y MAN. Semper ta purba tene coalicion riba nivel di Land y Eiland riba e mesun liña, cual ta yuda pa un mihor gobernacion riba nivel di Land, Antiyas y insular, Curaçao.

Na Bonaire nada a cambia qua formacion den Staten ya cu UPB di Ramoncito Booi ya ta den gobierno y el'a mantene su dos asiento. Su rival, Jopie Abraham di PDB a keda cu su 1 asiento.

Na Saba WIPM di Ray Hasell tin e unico asiento di Staten disponibel como isla di mas chikito di Antiyas. Na St. Eustatius DP di Statia lo ocupa e asiento den Staten. Tur dos partido ya tabata forma parti di parlamento.

Conseho Supremo Electoral:"No tabata tin fraude den eleccion."

WILLEMSTAD–"No tabata tin fraude den e eleccionnan di ayera na Curaçao. E cos ey ta disparate", asina vice presidente di Conseho Supremo Electoral Charles Dorego a bisa despues di eleccion, relaciona cu declaracionnan cu vocero di Frente Obrero, Maurice Adriaens a haci despues di e eleccionnan na Curaçao.



Den e eleccionnan PAR a sali partido mas grandi y Frente a haya un sla fuerte cu un perdida masal di voto. Mesora cu e informacion a plama cu Frente ta considera cu lo tin fraude, mayoria observador a coincidi, cu esey ta señal di un mal perdedor. "Dia nan a gana na 2003 si e machinenan y tur cos a cana masha bon", segun mayoria comentario. E vocero a bisa, cu a test tur cos algun dia prome cu e proceso a cuminza. Caminda mester a haci coreccion y tuma medida adicional a haci esey, asina el'a splica. Pa loke ta trata e asunto cu un virus a drenta e sistema, Dorego a bisa cu e unico manera cu bo por haya un virus, ta ora bo ta riba Internet.

E computernan di Conseho Supremo Electoral no ta riba loke nan ta yama "highway" di Internet. "Bo no contamina un sistema si bo ta riba e highway aki. E loke a bin dilanti ta "kinklare onzin", asina el'a bisa. E vocero a bisa tambe cu tin asina tanto punto di control den e sistema, cu no por tin fraude na e 105 machinenan di vota.

"E machinenan tabata rondona pa mas cu 530 persona sin conta polis y seguridad acerca", asina el'a splica. Dorego a bisa finalmente cu tur hende sa cu el'a bin di un cuna corecto y integro. "Mi a lanta cu principionan democratico y husticia social. Ta esey ta e contexto cu mi ta funciona den dje. No tin lugar pa fraude y iregularidad den e contexto aki", asina Dorego a bisa finalmente.

Na Curaçao sentencia a cay den casonan di fraude

WILLEMSTAD--Siman pasa na Curaçao sentencia a cay den casonan di fraude.
Den cuminzamento e castigonan cu a pidi na prome instante pa e personanan mas tanto nombra tabata: Nelson Monte : 6 aña, kitando voorarrest; Anthony Godett: 2 aña, tambe kitando voorarrest; Ramon Chong : 12 luna, mester a kita voorarrest. Finalmente esaki a bira: Nelson Monte : 42 luna (3½ aña) prison- incondicional; Anthony Godett: 12 luna prison – 2 luna condicional; Cees Lutgendorff: 15 luna prison - 5 condicional; Ramon Chong : 2 luna condicional; Rob Salas: 12 luna prison – 3 luna condicional; Chris y Johnny Winkel: 15 luna prison – 3 luna condicional; Hendriks Abraham: 15 luna prison – 5 luna condicional; Ensley Bulo: 12 luna condicional; Hedwig Komproe: 6 luna condicional; Karel Marchena: 4 luna condicional; Hensley Basilio: 1 luna condicional; Clark Jansen: 3 luna condicional; David Dick: inocente. Al final (segun informacion preliminar) Banda di esakinan: De Antillen y Fundacion Papa Godett mester paga cada uno un boet di 40.000 florin. Pues manera por mira hopi di e personanan envolvi den a caso aki no a haya castigo di prison. Nan tur tin 14 dia pa haci apelacion riba nan sentencia. Anthony Godett a bisa caba cu e ta bay apela ya como e ta para ariba cu e no a haci nada. Godett a sa di drenta sala por lo menos 50 minuut laat, bisti sportief (oranje) y sin feita su cara, mientras su ruman muher Mirna, tabata sinta den sala ta kauw bals bay gol. E prome reaccion cu Godett a duna despues di a haya sentencia tabata manera semper nombrando Dios, compara su mes cu Pim Fortuyn y para ariba cu e no a haci nada. Aunke Nelson Monte su situacion ta delicado e tabata presente den corte y despues di sentencia Monte no a duna declaracion y a keda transporta pa hospital mesora, pues no ta conoci si e ta bay apela.

DEPORTE

Dakota ta gana estudiantes cu score di 2-1

Den un partido un poco floho Dakota ta bin ta gana Estudiantes cu score di 2-1.

Diasabra atardi tabata e unico partido di Dakota vs Estudiantes cu por a wordu hunga ya cu e di dos wega a wordu cancela pa motibo di tumba contest. A pensa cu hopi hnde lo a bai tumba contest y ademas e sonido di e bandanan no ta laga e hungadornan concentra ariba e hugadanan y casi no por tende e pitazo di e arbitro.

Ya na di 17 minuut di prome tempo dakota ta bai adilanti cu gol di Igmar Gijsberha.

Cinco minuut despues Lionel Tromp ta ricibi un pase di Puriel y ta haña su so cu keeper,

Ta tira pa gol y e keeper ta taha e bala cu ta bolbe bek serca Lionel y ta cu ta score sin cu ningun defensa di Estudiantes ta haña un tiro liber y Remy Davelaar ta haci uso di potente tiro cu ta bai para den gol haciendo e score 2-1. Den e segundo tempo si Estudiantes ta bini un poco mas agresivo buscando e gol di empate pero no ta logra. Pero si ta haña oportunidadnan mescos cu Dakota pero nan ta haci uso di esakinan. Asina e wega termina 2-1 pa Dakota cu a acumula tres punto mas.













Standing Futbol Division 2 te cu dia 27 di Januari 2006

Team	WH	WG	WE	WP	GF	GC	D.S	V.P.	PTS
Arsenal	8	8	0	0	47	8	39	0	24
C.D.R.A.	8	5	0	3	24	16	8	9	15
Dos Caminos	9	4	2	3	20	25	-5	13	14
Real Koyari	7	4	2	1	14	11	3	7	14
Jong San.Nic	8	3	1	4	25	24	1	14	10
Bubali	9	3	2	4	14	18	-4	16	10
Arikok	8	1	4	3	16	19	-3	17	7
C.D. Ayo	9	2	1	6	17	26	-9	20	7
Dep. Ind.	6	2	2	2	9	14	-5	10	7
Universal	7	0	0	7	12	39	-27	21	0
				198	200			108	

SOLO Di Pueblo

DEPORTE

Ceremonia di inauguracion di Weganan Olimpico di Torino: Un emocion unico

Programa pa Diabierna, 10 di Februari 2006

STA. CRUZ -- Un show spectacular cu lo mantene 2 biyon espectador pega na nan television: riba diabierna, 10 di Februari 2006, iniciando pa 8'or di anochi, e emocion unico y fuerte di e Ceremonia di Inauguracion di e Weganan Olimpico di Invierno na Torino lo tuma lugar den e "Stadion Olimpico".

E balornan di hermandad y dialogo lo wordo representa pa atletanan cu ta marcha cu nan bandera y colornan, mientras cu e estilo y creatividad Italiano lo wordo expresa usando diseñonan unico di escenario, coreografianan grandi, espectaculonan di luz y un musica inolvidable. **Andrea Varnier** (director di imagen y comunicacion pa TOROC) y **Marco Balich** (productor di e compania cu ta responsabel pa produccion di e ceremonianan) ta recorda nos cu **Ritmo, Pasion y Velocidad** ta e tres elementonan fundamental di e Ceremonianan; e tres elementonan aki ta encontra un sintesis perfecto y ta uni e diferente segmentonan di e ceremonia. Danki na un tecnologia experimental cu ta genera un vlam corra di dos meter halto, e "Sparks of Passion" lo haci un yamada cu su propio energia na e mundo di mito y na mes momento, e imagen di cartoon, infectando publico den e estadio y televidentenan tur rond mundo. Entre e nomber di invitadonan cu a wordo revela te cu awor ta figura Giorgio Armani, cu lo ta encarga cu e estilo di e momento di protocolo ora cu e bandera Italiano lo aparece y Roberto Bolle, bailarin estelar di e "Teatro alla Scala" di Milan.

E proyecto di e Ceremonia di Inauguracion ta envolvi coreografonan, directornan, diseñadornan y profesionalnan internacional; e lo envolvi un exhibicion coreografia riba schaats yama "**Sparks of Passion**", den cual ocho atleta di ice hockey lo demostra un careda riba schaats na 50 kilometer di velocidad den e Stadion Olimpico.

E Ceremonia di Inauguracion lo wordo presencia pa 35 mil spectador presente den e Stadion Olimpico y pa alrededor di **2 biyon televidente** rond mundo. Algun cifra di e ceremonia:
6,100 Voluntario + 240 profesional
15,000 dia di trabao personal
100,000 cuminda
6,100 trahe durante e dos ceremonianan
500 paar di schaats
32 camera di television presente den e Stadion Olimpico

4,000 m² den podio specialmente diseña
10,000 m² de back stage
Mas di 150 truck pa transporta podio, structura, luz, sonido, efectonan special
Mas di 100 km di kabel

S.V. Arsenal Albert Services Aruba ta sigui firme na prome lugar Div. Dos.

STA. CRUZ -- Diabierna a continua e Campeonato di AVB Setar 2005-2006 riba tereno di Estrella na Papilon caminda a enfrenta otro Arsenal Albert Services Aruba vs C.D.R.A.

E partido a termina cu score di 5-1 na fabor di Arsenal Albert Services Aruba. Mester bisa cu C.D.R.A. a laga sa cu nan ta bin pa kibra Arsenal Albert Services Aruba su invicto, pero lastima cu e ekipo di Arsenal Albert Services Aruba ta hoben y fuerte y na cabez di e team e veterano Pedro Morillo ta dificil pa Vence. Tabata na di 36 minuut di e prome tempo Garichi Werleman ta ricibi un pase y sin vacila ta pasa e bala riba cabez di e portero pa e prome gol di Arsenal Albert Services Aruba. Na di 40 minuut Sergio Morillo ta ricibi un pase y sin bacila ta tira for di un distancia p'afor di doel pa di dos gol di Arsenal Albert Services Aruba, cual tabata un hoya di gol. Na di 43 minuut riba un atake di Arsenal Albert Services Aruba, Jose Prandy ta penetra den area di gol y avanza pa gol, e ta wordo tumba den area penal, y corectamente arbitro ta pita pa penalty. E penalty ta wordo cobra pa Jurgen Emerenciana cu exito pa pone e score 3-0 pa Arsenal Albert Services Aruba. Halftime ta bay aden cu score di 3-0 pa Arsenal Albert Services. Despues di Halftime Arsenal Albert Services Aruba a sali brabo y na di prome minuut riba un pase cu Jose Prandy ta ricibi ta avanza pa gol lagando defensa su tras, saca e portero y deposita e bala den net pa di cuatro gol di Arsenal Albert Services Aruba. Na di 19 minuut CDRA ta anota su unico gol di anochi pa pone e score 4-1 na fabor di Arsenal Albert Services Aruba. Michel Goyla kende a caba di drenta e partido ta anota e di cinco gol pa pone Arsenal Albert Services Aruba ariba 5-1. Despues di e gol referee Vito Ridderstaat ta pita pa e final di partido, cual partido a termina cu score di 5-1 na fabor di Arsenal Albert Services Aruba.

Arsenal Albert Services Aruba ta sigui invicto den 8 partido hunga cu 24 punto, 47 gol na fabor y 8 gol contra pa un average di 39 Gol positivo.

Arsenal Albert Services Aruba su proximo compromiso ta awe, dialuna 30 Januari 2006 riba tereno di Caiquetio na Paradera ora cu nan enfrenta Dep. Independiente di Hooiberg. Un Victoria pa Arsenal Albert Services Aruba ta pone nan firme na prome lugar di Div. Dos. For di aki nan Directiva di Arsenal Albert Services Aruba ta invita tur su fanaticonan pa bin apoya Arsenal Albert Services Aruba awe nochi pa 8ór riba tereno di Caiquetio na Paradera. Cu boso apoyo nos lo logra nos meta!!!

ARUBAANSE VOETBAL BONDDIVISION HONOR 2005-2006
CAMPEONATO SETAR 2005-2006

NO	CLUBNAN	WH	WG	WE	WP	GF	GC	D-S	V-P	PNT.
1	ESTRELLA	11	8	2	1	23	9	14	7	26
2	LA FAMA	11	5	4	2	14	6	8	14	19
3	BRITANNIA	10	5	3	2	19	11	8	12	18
4	DAKOTA	11	5	3	3	16	14	2	15	18
5	RCA 10	4	4	2	17	9	8	14	16	
6	CARAVEL	10	2	6	2	9	8	1	18	12
7	CAIQUETIO	10	3	3	4	9	9	0	18	12
8	NACIONAL	10	2	5	3	10	8	2	19	11
9	ESTUDIANTES	11	1	1	9	7	26	-19	29	4
10	SPORTBOYS	10	1	1	8	5	29	-24	26	4
	Controle	104	36	32	36	129	129	0	172	140

WH: Wega Hunga
WG: Wega Gana
WE: Wega Empata
GF : Goal na fabor
GC: Goal en contra
D-S: Doelsaldo
V-P: Verliespunten

Agenda di actividad di Fedeveta ta cla

STA. CRUZ -- Directiva di Fedeveta ta anuncia e agenda pa 2006. Manera ya conoci Fedeveta ta organiza durante un aña calendario 3 diferente campeonato di futbol veterano, esta di 35 +, 50+ y tambe 40 +. Traditionalmente e campeonato di 35+ ta wordo teni den e prome parti di aña, 50+ mey mey di aña y 40+ na cabamento di aña. Prome cu cada campeonato inicia lo bay tin 3 reunion cu ta obligatorio pa tur team cu ta desea di participa na e dicho campeonato. E fecha pa e 3 reunionnan obligatorio pa e campeonato di 35+ ta, e dialunanan, 6 di Februari, 13 di Februari y 20 di Februari, tur e reunionan aki ta tuma lugar na Sha Sha na Noord, cuminsando pa exactamente 8.00 pm. E campeonato di 35+ ta programa pa start sali dia 3 di Maart 2006, esun di 50+ ta programa pa dia 1 di Juli 2006 y 40+ lo inicia dia 2 di September te cu 9 di December 2006. Directiva ta spera cu tur representante di nos teamnan veterano lo tuma bon nota di e fechanan aki.

All Star Triatlón lo continua diasabra dia 11 di Februari proximo

STA. CRUZ - -Aruba Triathlon Association kier a pone tur su tri atletanan na altura cu e e all star triathlon cu mester a tuma lugar na November 2005 pa motibo di mal tempo, a wordo cancela, lo tuma lugar awor diasabra 11 di Februari 2006. E evento lo tuma lugar na Brisas del Mar na Savaneta, y lo cuminza pa 5'or di atardi. All Star Triathlon ta wordo organiza pa Sr. Chago Lopez pa 12 aña caba bao auspicio di Aruba Triathlon Association. Lo bay tin un 5km fun run/walk tambe e dia ey lo ta organiza door di Arruwak. Mas den siman nos lo duna mas informacion di e ruta categoria y distancianan pa e triathlon.

Aruba Triathlon Association ta spera tur su tri-atletanan ta den pleno preparacion pa e evento aki.

SOLO Di Pueblo

INTERNACIONAL

Access Art and Fundacion Pro Crea invites you this Thursday night to the presentation of "Kika" by renowned Spanish director



STA. CRUZ -- Pedro Almodovar is the most celebrated Spanish Director since Luis Buñuel and Carlos Saura.Born in La Mancha in 1951, he moved to Madrid at sixteen, alone and without any money but with a very concrete project : to study and make films.

Almodovar is best known for his use of melodrama , improbable circumstances and high camp in his movies. However a theme that recurs in his work is the connections and /or the desire to connect with others.

His international success has finally granted Pedro Almodovar the recognition he deserves, as the most artistically ambitious and commercially consistent film-maker in Europe. Frequently comic, always visually glorious, his films range from screwball comedy "Mujer Al Borde De Un Ataque de Nervios" to the classically austere "Carne Tremula".

Filmmaker Pedro Almodovar never does anything in a conventional manner, and " Kika" is no exception. A black farce on sex, violence , and the attraction of both for the general public.

As soon as you see the keyhole in the opening credits, you know that "Kika" is going to be about voyeurism, crime and comically voluptuous women .And you sense that it could only have been made by Pedro Almodovar. Trashy and Melodramatic, hysterically, zanily, sex-obsessed, the kooky, kinky "Kika" takes everything to sweet excess.

Almodovar unleashes his usual ensemble of women on the verge,including vampy Victoria Abril, the stunningly homely Rossy de Palma and the lethally tan Bibi Andersen,on a hopelessly snarled story. Almodovar's outlandish plot designs are enhanced by outrageous Versace and Gaultier fashions-the splashy clash of stripes, plaids, dots, checks, and unnatural colors are a perfect match for the kitschy collage that is " Kika".



Kika, will be the second of a series on Almodovar which will incorporate such titles as La Flor De Mi Secreto, Carne Tremula, Todo Sobre Mi madre, Hable Con Ella, and La Mala Educacion.

Date: Thursday,Jan.26,2006
Time: 8:00 pm
Place: Access Art Gallery

This night will also be a good opportunity to view the fantastic new solo exhibit "The World is Not Enough" by Elisa Le Juez as well as other works by local and regional artist exhibited in the gallery.

A donation to the Pro Crea Foundation will be highly appreciated.

Remember that it is now possible to grab a bite at the Access café "Café al Fresco" before the film presentation.

For more information call : 5887837

Saddam walks out in trial uproar

Former Iraqi leader Saddam Hussein walked out of court amid uproar within minutes of the resumption of his murder trial under a new presiding judge. He left in protest after his defence team walked out, and was followed by two more of his co-defendants. The walkouts came after the new chief judge, Raouf Abdul Rahman, had Saddam's half brother and co-defendant Barzan al-Tikriti removed from the courtroom. Saddam and seven others are on trial for the 1982 killing of 148 villagers. They could face the death penalty if convicted of the killings, which followed an assassination attempt on Saddam Hussein in the village of Dujail. The trial continued for some time with half of the defendants missing until the judge adjourned it until Wednesday. New court rules The court proceedings started with the new chief judge saying that he would not tolerate any defendants making political speeches or disobeying his authority. His predecessor, Judge Rizgar Amin, had resigned earlier this month after criticism that he had been too lenient towards the defendants. Mr Tikriti, a former Iraqi intelligence chief who is suffering from cancer, launched into a lengthy complaint about his medical condition and treatment. Judge Rahman ordered the forcible removal of Mr Tikriti, who shouted that the court was "the daughter of a whore" as he was dragged away. The judge then rounded on the defence lawyers, saying that they had contributed to the atmosphere that allowed defendants to think they could make lengthy speeches and disrespect the authority of the court. Next, a defence lawyer was ejected from the court, and as a result the rest of Saddam's defence team stormed out, despite the judge warning "any lawyer who walks out will not be allowed back into this courtroom". Heated exchange

The former Iraqi leader then launched into a vigorous exchange with the judge, telling him that he wanted to leave and be tried in absentia. "I want to leave the court," Saddam Hussein demanded of the judge, who in turn ordered the former leader out. "I led you for 35 years and you order me out of the court?" the former Iraqi president responded angrily. "I am the judge, you are the defendant. You have to obey me," the judge hit back. He accused Judge Rahman of abusing his rights as a defendant who was "innocent until proven guilty". As the argument became more heated Saddam Hussein banged his hands on the dock and hurled insults at the judge. Eventually, the judge said that the defendant should also be removed and he was led from the court too, shouting "Down with the traitors!" as he went. 'Justice undermined' Judge Rahman then appointed four new defence lawyers, but two more of the defendants, Taha Yassin Ramadan and Awad Hamed al-Bandar, said they did not approve of their appointment and they also left the court. The trial then resumed with an anonymous female witness giving evidence about events in Dujail from behind a curtain until it was adjourned until Wednesday. Saad Djebbar, an international lawyer and commentator on Middle East politics, told the BBC that the chaotic scenes meant that the whole trial was being undermined: "I think it was a big mistake that this trial was held in Iraq because the judge, you cannot find a person, one individual today in Iraq - judge, lawyer, prosecutor who is impartial vis-a-vis Saddam Hussein. Either they are with him or against him."

Finns narrowly re-elect Halonen

Incumbent Tarja Halonen has won a second six-year term in Finland's presidential run-off election by a razor thin margin.



President Halonen, the country's first woman leader, beat off Conservative challenger Sauli Niinisto with 51.8% of the vote. The left-wing president had not won an outright majority in the first round. The president is largely involved with foreign policy, and both contenders offered very similar visions. Both advocated close ties with Nato, which is a sensitive issue in Finland as the country shares an 800-mile border with its former enemy Russia. Mr Niinisto was however considered to be more open to membership in the Western alliance. President Halonen campaigned as "the president for all the people" on a platform of equality and preserving the welfare state. Mr Niinisto, a 57-year-old banker, styled himself as a "workers' president", campaigning in favour of economic and social reforms to create jobs and ensure continued prosperity. The Finnish head of state is not however involved in day-to-day politics. Mr Niinisto conceded defeat saying "the man has lost". He then kissed President Halonen's hand.

Coca grower in Bolivia drug post

Bolivia's new left-wing government has put a coca grower in charge of the fight against drug trafficking.



Felipe Caceres was appointed deputy minister for social defence by President Evo Morales - who was once a coca grower himself. Mr Caceres is a former mayor of a town in the coca-growing region of Chapare, and owns a small coca farm there. Coca is used to make cocaine, but also has widespread ceremonial and medical uses in Bolivia. Mr Caceres told the BBC's Hannah Hennessy that he opposes US-backed efforts to eradicate crops across the country. He said coca was an integral part of Bolivia's indigenous culture and was the only means of survival for many people. Many people in rural areas use the leaves in tea, or chew them to ward off hunger and altitude sickness. Mr Caceres said he was convinced he would help lead a successful fight within President Morales' government to end drug-trafficking in Bolivia. "What we say is no to drugs, but yes to the coca leaf," he said, adding he would not stop production on his own plantation. President Morales, who was elected last month as the nation's first indigenous leader, wants to increase the production of coca for use in medicines, toothpaste and soft drinks. He has promised to fight corruption, introduce a new tax on the wealthy, and renationalise energy companies.

Chavez vows to 'lock up' US spies

Venezuelan President Hugo Chavez has threatened to jail any US officials caught gathering sensitive information about the Venezuelan military. His warning came hours after Caracas accused US embassy staff of spying. A spokesman for the US embassy said officials had received no communication from the Venezuelan authorities about the matter. Mr Chavez has repeatedly accused the US of supporting attempts to overthrow him, an allegation Washington denies. "The next time we detect an officer or a civilian official, above all US military officers, trying to get information from our armed forces, we're going to lock them up," Mr Chavez said at the World Social Forum in Caracas. On Thursday, Venezuelan Vice-President Jose Vicente Rangel said some of the country's "low-ranking officers" had passed information to the Pentagon. Some of the individuals concerned had been detained and some had left the country, Mr Rangel said. The vice-president did not disclose the number of people involved in the alleged spying, or the kind of information they were said to have passed on. Press reports said that those detained were naval officers. The US embassy spokesman said it was an "internal matter" for Venezuela.

Na Renaissance Convention Center

Premionan di fin di aña a ser presenta na lidernan riba nan tereno

STA. CRUZ--E grupo di aña pa 2005, recientemente a ser nombra na Renaissance Convention Center,durante un almuerzo festivo. “Premionan di fin di aña ta masha importante pa nos”, asina Paul Gielen, papiando na nomber di gerencia a bisa .”Pesey nos kier reconocé esnan cu ta haci mas cu nan deber, den un esfuerzo pa hiba nan mes y e hotelnan den un direccion positivo.” Ganador di e prome trimester pa Heart of the House, Susana Pasmino, for di cushina di Ocean Suites, a uni cu runnerup-nan. Irena Loefstop, di Reservacion, Edgard Yana di Renaissance Island y Zulaica Tromp di Reservacion pa un oportunidad pa un foto, mientras cu nan a ser reconoci pa nan contribucion tras-di-cortina.

Ganador pa e prome trimester Front of the House, Richard Diaz, un empleado di Front Office na Marina Hotel, a uni cu runnerup-nan Merry Scholder y Javier Croes di Blue y Jorge Caloreti di Renaissance Island, ora cu nan a haya reconocimento pa nan top prestacion den contacto directo cu huespednan y den wowo di publico. Entre Supervisor, di tres trimester, Marcel Tromp di Stewarding, a gana Nelson Pas di Renaissance Island, Frank Uphoff di Cushina Principal y Laura Gouverneur di Front Office di Marina Hotel, kende nan, tur a demostra abilidad di gerencia considerabel y liderato excelente den nan respectivo departamentonan. E top lider pa henter e compleho di Renaissance, di dos trimester ta Olmedo Arango, un Gerente di Cuminda y Bebida, cu a ricibí un caluroso aplauso, for di su coleganan, ora cu el’a ser anunciá. Su finalistanan tabata John Grig, Manager on Duty, Aura Kock di Accounting y Edrien Arends di Banquet Renaissance Convention Center, nan a ricibi nan bunita plakkaat como tokenan di reconocimento.

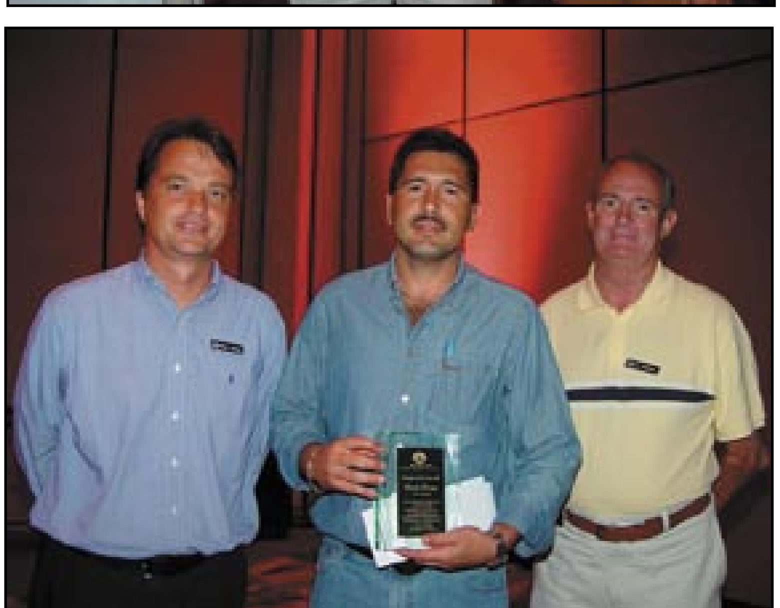














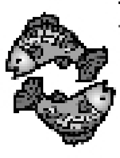
Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA



Aquario: 20Jan.-21Feb.

Lo bo “overreact” y bo tin hopi chens pa haci ridiculo si bo no calma bo mes prome cu bo retalia. Un hende ta purba di bula bo fusenan, pero trabao lo ta pa no responde.



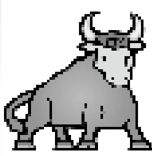
Piscis: 21Feb.-20Maart.

Lo bo tin cu corta tur hilonan cu ta los y cu ta den caminda di bo progreso. Una bez cu bo ta cla, lo bo ta liber pa cuminza algo nobo. Un cambio interesante lo sosode, asina ta participa den un evento organiza.



Aries: 21Maart.-19April.

Haco algo cu lo relahabo y ponebo den un cuadro creativo di mente. Reunionnan social lo yudabo find out loke bo kier haci despues. Cuminza cuida bo mes mas mihor.



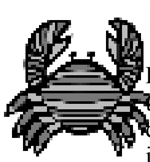
Tauro: 20April.-20Mei.

Un hende cu bo ta biba cun’e of cu ta yega na bo, lo por bay dunabo dolor di cabez. Sali for di cas y haci algo cu por yudabo cambia bo imagen. Siña riba algo cu bo kier logra den futuro.



Geminis: 21Mei.-20Juni.

Planea bo siguiente vakantie of haci un trip cortico na un caminda informativo y divertido. Mas tempo bo ta pasa cu bo famianan, mas mihor bo ta sinti bo y bo logronan. Esaki ta un gran momento pa sigui bo soñonan.



Cancer: 22Juni.-22Juli.

Bo por move di un carera pa otro y te hasta haya un trabao, si bo tabata sin esaki. Esaki ta un dia perfecto pa dealnan di negoshi, aumentando bo ingreso of haci un inversion.



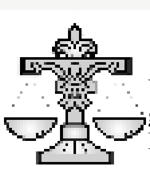
Leo: 23Juli.-22Aug.

Lo bo haya dificultad pa controla bo emocionnan. Purba di mira na e banda positivo di cosnan y keda asina. Si bo kier pa cosnan bon bin back cerca bo, esey ta loke bo tin cu dislumbra.



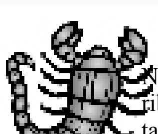
Virgo: 23Aug.-22Sept.

Lo ta dificil pa tene algo secreto awe. Metichenan lo kier wordo envolvi den bo asuntonan. Un hende lo troce bo palabranan y lo compromete bo posicion.



Libra: 23Sept.-23Oct.

Un oportunidad pa resalta tin cu wordo tuma. Lo bo causa gran impacto riba un hende cu bo ta purba di impresiona. Pone tempo un banda pa bo pasa cu un hende special.



Scorpio: 24Oct.-21Nov.

No tuma tur cos pareuw. Tan pronto cu bo tuma tur cos riba bo lomba, bo por cay atras y haci fout. Un hende lo ta wardabo pa yudabo. Nenga dealnan cu institucionnan grandi, si ta possible.



Sagitario: 22Nov.-21Dec.

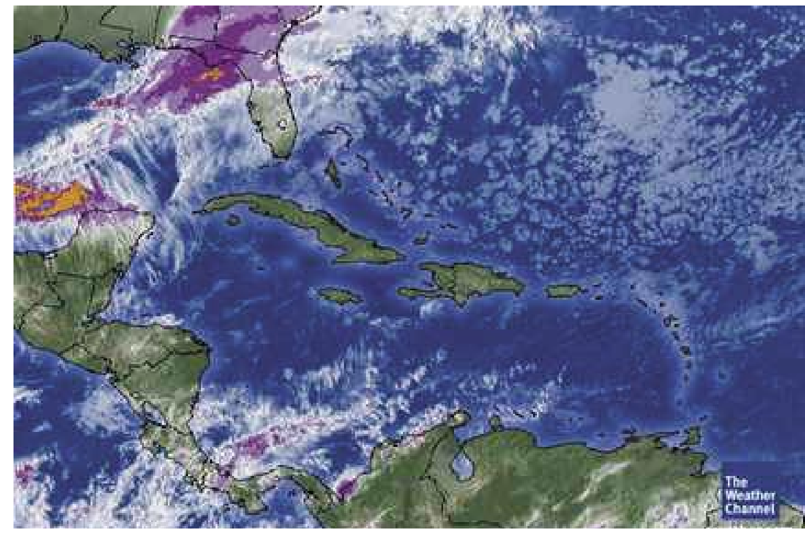
Bo mente lo ta un miyon di miya leuw. Biaha, siña y interactua cu hende pa stimula bo mente, mester ta den bo agenda. Amor ta mustra di ta hopi prometedor; si bo kier compromete bo mes, esaki ta un gran dia.



Capricornio: 22Dec.-19Jan.

Asuntonan di placa por wordo trata awe. E oportunidad pa elimina un debe bieuw, ta mustra bon. Yudando un hende cu no por haci nada p’e mes lo hibabo na un sorpresa cu bo no ta spera.

Loke Tempo ta Mustra



STA. CRUZ – Parti mainta, lo tin intervalo di nubia y solo, cu un temperatura di 29º Celsius. Biento lo ta riba un forza sosteni di 31 kilometer pa ora, riba direccion oost noord oost. Posibilidad di awacero lo ta 20% y maximo humedad ta 75%.

Parti atardi, cielo lo ta levemente nubla, cu un temperatura di 25º Celsius. Biento t ariba un forza sosteni di 24 Kilometer pa ora, riba direccion Oost. Posibilidad di awacero ta 20% y maximo humedad ta 81%.

Salida di solo ta 7’or y 6 di mainta, bahada di solo ta 6’or y 41 di atardi.

SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

RESULTADO DI SORTEONAN

DIARIO	CURACAO	SUPER 4	CAT. LOTTO
8754-2303	0177-3662	1048-6721	0106-0937
8067-7779	1098-9766		7073-6860
7995-3939	5268-6605		1883-3173

LOTTO DI DIA 01-09-13-14-17

RESULTADO BIG 4 5412-4646

GANADOR DI LOTTO PA DEPORTE

13 15 20 22 24 JOKER 27

1er Premio: ____ 3er Premio: ____
2do premio: 4to premio:

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

LETTER GANADOR PA TICKET GRATIS: M

POR YAMA 583-4475 PA HAYA E RESULTADO

Internacional

Australische krokodil voor diner Máxima

DEN HAAG - 750 oesters, 30 kilo krokodil, 25 kilo kreeftenstaarten, 90 kilo lamsvlees, 50 papaya's en 75 mango's.



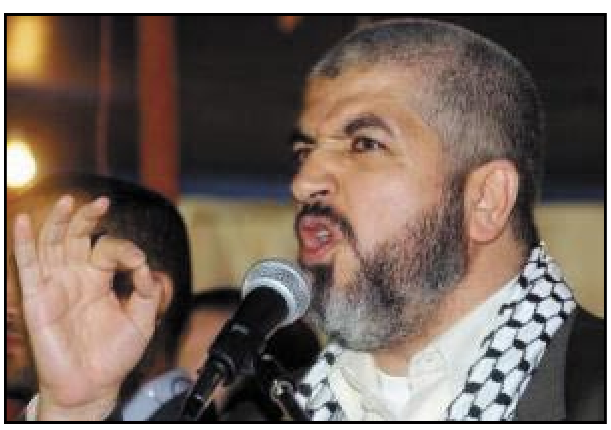
Australische krokodil.

Dit exquise voedsel komt maandag op tafel in de Ridderzaal, speciaal voor prinses Máxima, prins Willem-Alexander, prinses Margriet, prof. mr. Pieter van Vollenhoven, Jan Peter Balkenende, Jaap de Hoop Scheffer en 350 andere vips. Het blijft niet bij deze ingrediënten, want de KLM vliegt voor het etentje ter gelegenheid van 400 jaar betrekkingen tussen Nederland en Australië nog veel meer in vanuit down under.
Ook kisten wilde Tasmaanse spinazie, deegbakjes in de vorm van het beroemde operagebouw in Sydney, 800 koekjes, 96 flessen Australische champagne, 450 flesssen witte en rode wijn en nog 90 flessen muscat voor bij het toetje. Verder wordt 15 kubieke meter aan Australische bloemen overgevlogen.

Hoeveel het galadiner kost, is een te moeilijke vraag. Het organiserende bureau wil alleen kwijt dat de voorbereidingen een jaar hebben geduurd.

Israël legt Hamas reisverbod op

DAMASCUS - De Palestijnse beweging Hamas wil samenwerken met de internationale gemeenschap en zal bij zijn beleid de realiteit onder ogen zien, aldus Khaled Meshaal.



De hoogste leider van Hamas, Khaled Meshaal (archieffoto, november 2005).

De hoogste man van de partij zei dat zaterdag in de Syrische hoofdstad Damascus. Hamas behaalde deze week een monsterzege bij de parlementsverkiezingen.
De prioriteiten van zijn partij liggen volgens Meshaal bij het hervormen van het Palestijnse politieke systeem, het reorganiseren van „het Palestijnse huis'' en „de bescherming van het verzet en het sluiten van de rijen rond het verzet''. Hij wil deze hervormingen uitvoeren in overleg met de internationale gemeenschap. Hij verklaarde bereid te zijn tot samenwerking met Europa en de Verenigde Staten.
De topman maakte verder duidelijk dat Hamas de realiteit in de regio onder ogen zal zien. „Het niet erkennen van de ene of de andere partij betekent niet dat de realiteit niet zal worden erkend. Wij erkennen Israël niet, maar dat betekent niet dat wij de realiteit zullen negeren en dat er geen periode van kalmte meer zal zijn''. Hamas houdt zich al min of meer een jaar aan een bestand met Israël. Meshaal zei verder dat Hamas zal bewijzen dat ze in de politiek net zo succesvol kan zijn als in de strijd tegen Israël. Leden van de militante beweging Hamas die woensdag in het Palestijnse parlement zijn gekozen, krijgen van Israël geen toestemming om tussen de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook te reizen. Dat heeft Amos Gilad, adviseur van minister van Defensie Mofaz, zaterdag voor de Israëlische radio gezegd. Gilad zei dat als de hoogste leider van Hamas, Khaled Meshaal, zich in gebieden begeeft die onder Israëlische controle staat, hij onmiddellijk wordt opgepakt. (ANP)

Nieuw gezicht geaccepteerd



AMIENS - Isabelle Dinoire, de Française bij wie als eerste mens een nieuw gezicht werd getransplanteerd, gaat gestaag vooruit..

..., maar haar genezingsproces gaat niet over rozen. Volgens haar behandelende arts, Bernard Devauchell, is het belangrijkste dat de vrouw haar nieuwe gezicht psychisch heeft geaccepteerd. „Zij wil het houden. Ze ziet er zeker niet uit als een zombie.'' In het Eduard Herriot ziekenhuis zegt de 39-jarige vrouw tegen het Amerikaanse tijdschrift PEOPLE dat veel berichten in de media over haar uit de lucht zijn gegrepen. „Zie hebben me al op een fiets door de straat zien rijden en een bar bezoeken. Allemaal onzin. Ik zit het grootste deel van de tijd in mijn ziekenhuiskamer. Ik heb er radio en televisie. Er staat een hometrainer in de kamer, maar daar heb ik nog niet op gereden.'' Zij ergert zich er aan dat ieder schrijft hoe gelukkig zij is. „Maar dat is echt niet altijd het geval.'' Toch omschrijft zij haar operatie, volgens haar advocaat, als een 'religieuze ervaring'. Dinoire probeert het gewicht terug te krijgen dat ze tijdens haar lijdensweg heeft verloren. „Ik eet zo veel als ik kan.'' Hoewel zij geregeld bezoek krijgt van haar tienerdochters Laure en Lucie, kreeg ze het wel te zwaar toen ze met de feestdagen het ziekenhuis niet mocht verlaten. „Ik heb de kerstdagen hier doorgebracht, en dat was afschuwelijk.'' Dinoire, alleenstaand moeder van twee kinderen, raakte ernstig verminkt in haar gezicht toen zij werd gebeten door haar zwarte labrador terwijl ze lag te slapen op de divan. Op 27 november werd zij geopereerd in een ziekenhuis in Amiens. Het was de eerste gezichtsoperatie in de wereld. Artsen hebben gezegd dat zij niet het uiterlijk van haar donor zal krijgen. Het wordt eerder en combinatie van haar eigen gezicht en dat van de donor. Artsen moesten talloze spieren, vaten, weefsel en aders van een hersendode donor overbrengen en vastzetten op de onderlaag van het hoofd van Isabelle Dinoire. MRI-scans lijken aan te geven dat haar huid prikkels doorgeeft aan haar gezicht. Langzamerhandkomen ook gelaatsuitdrukkingen terug. Zij spreekt redelijk goed en heeft alleen problemen met de p en de b.

Soldaat mishandeld: benen kwijt

MOSKOU - Russische chirurgen hebben de benen van een rekruut moeten amputeren nadat hij door soldaten was mishandeld.



Mishandeling van rekruten in het Russische leger komt vaak voor.

De dienstplichtige soldaat werd op een stoel vastgebonden en urenlang geslagen.
De mishandeling van Andrei Sychev is een in het oog springend voorbeeld van de mishandelingen die jonge rekruten in het Russische leger ondergaan. Elk jaar sterven tientallen jonge dienstplichtigen aan martelingen. Vele anderen raken zwaar gewond.
De zus van Sychev vertelde op de Russische tv hoe dronken soldaten haar broer vastbonden en urenlang op zijn benen sloegen. Sychev ligt in kritieke toestand in het ziekenhuis. Het leger heeft aangekondigd dat onderzocht wordt waarom officieren van de eenheid niet hebben ingegrepen.

SPORT

De Franse Amelie Mauresmo wint Australian Open

MELBOURNE - De Franse tennissster Amélie Mauresmo heeft zaterdag in Melbourne het tennistoernooi Australian Open gewonnen.


Amélie Mauresmo.

Haar Belgische tegenstandster Justin Henin-Hardenne gaf in de tweede set bij een 6-1 en 2-0 stand op. Het is de eerste Grand Slamtitel voor de als derde geplaatste Mauresmo.
Henin verontschuldigde zich na afloop bij het publiek voor de magere finale. „Ik voel me hondsziek'', liet ze weten. De als achtste geplaatste Henin oogde vermoeid en liep vanaf het begin van de wedstrijd achter de feiten aan. Pas toen Mauresmo met twee breaks een 5-0 voorsprong had genomen, deed de Belgische iets terug. Het was de enige game die Henin zou winnen. Mauresmo noemde de wedstrijd in de Rod Laver Arena een „teleurstelling voor iedereen''. Zeven jaar geleden verloor de Française de finale van de Zwitserse Hingis. Henin won het toernooi twee jaar geleden. (ANP)

Zege en record voor Shani Davis

COLLALBO - Shani Davis heeft zaterdag in Collalbo duidelijk gemaakt dat hij tijdens de Winterspelen de titelfavoriet op de 1000 meter is.


Shani Davis.

De Amerikaan verbeterde in Collalbo het wereldrecord op buitenijs en won daarmee de wereldbekerwedstrijd. Davis klokte een tijd van 1.09,26 (oude toptijd: 1.09,31, Wotherspoon). Hij bleef daarmee zijn landgenoot Joey Cheek nipt voor: 1.09,32. Het brons ging naar de Japanner Yusuke Imai: 1.10,22. Gerard van Velde belandde net naast het podium. De TVM-sprinter eindigde als vierde in een tijd van 1.10,41. Beorn Nijenhuis werd 7e, Erben Wennemars 9e.
Gerard van Velde is tijdens de wereldbekerwedstrijden als derde geëindigd op de 500 meter. De olympisch kampioen van Salt Lake bereikte na 35,57 seconden de streep.
De zege ging naar de Amerikaan Joey Cheek. De sprintwereldkampioen noteerde een tijd van 35,11 en bleef daarmee de Japanner Yuya Oikawa ruim voor: 35,43.
Jacques de Koning werd op de Noord-Italiaanse buitenbaan twaalfde in 36,01.
Om vormbehoud te tonen voor de Winterspelen moet de TVM-rijder zich bij de beste zeven scharen in het fictieve klassement over twee 500 meters. Dat betekent dat De Koning zondag beduidend hoger moet eindigen. Beorn Nijenhuis (17e) en Jan Smeekens (19e) speelden geen rol van betekenis.

In de B-groep ging de overwinning naar Erben Wennemars. De schaatser die recentelijk uit de Postcode Loterij-formatie werd gezet, klokte een tijd van 35,78. De Zwollenaar wordt in Collalbo gecoacht door Wopke de Vegt. Na de WB-wedstrijd neemt TVM-coach Gerard Kemkers die taken over. (ANP)

Hockeysters Oranje in finale

CORDOBA - De Nederlandse hockeysters hebben in Cordoba de finale bereikt van het vierlandentoernooi. Oranje speelde zaterdag in laatste groepswedstrijd tegen Argentinië voor de derde keer gelijk (2-2). Dat was voldoende om de eindstrijd te bereiken, waarin het gastland opnieuw als tegenstander fungeert.



Dankzij treffers van Booij (strafcorner) en Karres nam Nederland een voorsprong van 2-0. In de slotfase kwam wereldkampioen Argentinië terug tot 2-2 via treffers van Aceiga en Gulla. Minke Booij viel in de 45e minuut uit met een snijwond onder haar oog. Met een paar hechtingen keerde ze in de hectische slotfase terug in het veld om het benodigde puntje veilig te stellen. Oranje speelde in Cordoba eerder gelijk tegen Engeland en Australië. Beide duels eindigden in 1-1.

Wieteke Cramer nationaal kampioen



UTRECHT - Wieteke Cramer is zondag op de Vechtsebanen nationaal kampioen bij de vrouwen geworden. De 24-jarige schaatsster van de Postcode Loterij won in Utrecht alle vier de afstanden.
Het was voor de eerste keer sinds 1988 dat bij de vrouwen de winnares alle afstanden won. De laatste die dat presteerde was destijds Yvonne van Gennip, op de baan van Alkmaar. Voor Cramer betekende het haar eerste kampioenschap bij de senioren. Ze plaatste zich daarmee bovendien voor de wereldtitelstrijd, in maart te Calgary. Daar zijn ook Renate Groenewold en Ireen Wüst van de partij, die de NK dit weekeinde lieten lopen. De winnende tijd van Cramer op de afsluitende 5000 meter was 7.45,76. In het eindklassement eindigde Tessa van Dijk als tweede en werd Jorien Voorhuis derde. Titelverdedigster Moniek Kleinsman trok zich voor de slotafstand terug.

Olympisch ticket Simon Kuipers


Simon Kuipers na zijn gewonnen skate-off.

HEERENVEEN - Een onwezenlijke sfeer, gistermiddag in Thialf. Leeg, sfeerloos en koud. En toch verschrikkelijk beladen.

Want Simon Kuipers moest schaatsen alsof zijn leven ervan afhing om het laatste individuele Olympische startbewijs te bemachtigen. Achteraf wil hij ongetwijfeld nooit meer weten hoe, maar het lukte. Kuipers - Nederlands beste 1500-meterrijder van dit seizoen - moest in een skate-off afrekenen met ploegmaat Rhian Ket. Die was als ongeplaatste rijder vierde geworden op het Olympisch Kwalificatie Toernooi (OKT). Omdat Kuipers dat OKT met een liesblessure had moeten verlaten, werd er gisteren een herkansing geregeld. Het verlaten Thialf was het decor voor een bizarre race. Kuipers was vooraf enorm gespannen, Ket vooral erg ontspannen. „Een clubwedstrijd'', karakteriseerde de jongste van de twee de finale. Nadat hij had verloren, zei Ket nuchter: „Dit waren mijn Olympische Spelen, zeg maar.''Kuipers had gistermiddag om half vijf grote moeite Ket van zich te schudden. Na 300 meter opende hij zestiende van een seconde sneller, maar in het volgende rondje knabbelde Ket daar alweer tweetiende vanaf. Kleiner werd het verschil nooit meer, maar daarvoor moest Kuipers wel alle zeilen bijzetten: 1.48,36 tegen 1.48,66. „Mijn slechtste race ooit'', hijgde Kuipers even later uit, „maar wel het beste resultaat ooit.'' Kuipers doet nu in Turijn op dinsdag 21 februari als vierde Nederlander mee aan de 1500 meter. Jan Bos, Erben Wennemars en Sven Kramer plaatsten zich via het OKT al eerder op deze afstand.

SOLO Di Pueblo Bahu

Reina Hubenil '77 Maristella

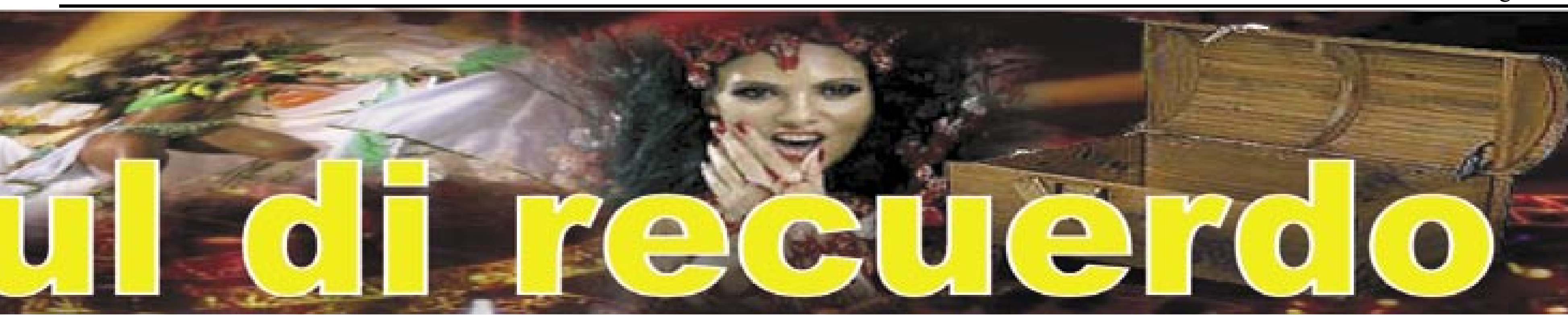


Den Bahul di recuerdo nos a encontra otro precioso hoya. Hopi hoben ta aspira pa conkista un corona di Reina. Poco ta esnan cu a toca e suerte pa logra dos corona di carnaval, Reina Hubenil y Reina Di Carnaval. E suerte aki a toca un mucha muher di apenas 15 aña di edad bishitando Sint Antonuis College na Santa Cruz den Mavo 2. Road March ganador, 'King Kong' di Lord Tito a cuminza resona den Wilhelmina Statdion, fanaticonan di Connie Francis Club a cuminza bula den laira cu nan blaas y pon- pon nan color blauw en espera di e decision final . E 20 candidatanan ta sinti nan mes nervioso na e momento cu Prins (Check) Ernie Tromp y Pancho (Color) Humprey Obispo a cuminza bula rond riba escenario. Net algo prome cu 12or mey anochi bao di e grito nan di e maestro di ceremonia Ruben Garcia , Prins y Pancho a eligi merecidamente Maristella Geerman como Reina Hubenil 1977 y Runner-up Mayrin Croes di Amity Organisation. E momentonan special aki ta graba den Maristella su corazon. Rita Werleman ta e persona cu a acerca Maristella pa prome biaha pa bay competi pa reina. Ainda Maristella ta corda con e por a waak tur su fanatico y amigonan baha for di tribune y acercando stage bao gritonan di alegria na e momento cu el'a keda eligi como reina. Debi na tanto fanaticonan cu a subi riba stage, e stage a colapse y Maristella y Ruben a cay abao. Danki Dios cu no tabata nada di gravedad.









Geerman Reina di Carnaval '84



Maristella como Reina di Carnaval 1984

Maristella awor cu mas experiencia a bay representa su districto di Santa Cruz den eleccion pa Reina di Carnaval. Ya den e eleccionnan aki caba e shownan den eleccion di reina a cuminza haci nan entrada. Maristella a presenta inoficialmente den su trahe carnavalesco y despues a luci su trahe oficial confecciona masha elegante mes confecciona pa su propio señora mama, Ina Geerman. Su peinado y maquiyahe tabta bao encargo di Sita Roos. Nan tabata un grupo di candidatanan fuerte pa conkista e corona, entre otro Jeanine Thiel, Riri Bota, Viveka Croes, Zuly Croes, Aura Geerman, Vivian Kock y mucho mas. Maristella a wordo respalda totalmente pa su propio familiares y alavez pa e grupo di AMG di cual su persona tabata forma parti y asina hunto nan a prepara materialnan di apoyo. Otro momento cu Maristella ta recorda cu hopi nostalgia ta e momento cu den Club RCA e Roadmarch ganador di Mighty Talent, "30 Years Fall Down" a cuminza resona y tur candidata a cuminza subi stage hunto cu Prins (Gayo) Ivan Giel y Pancho (Goyo) Gregory Tromp. E momento culminante tabata acercando y bao e buya di fanaticonan, Maristella Geerman di 23 aña di edad di Santa Cruz a conkista e corona di Reina di Carnaval 1984. Mientras Jeanine Thiel di Estrella Club a resulta Runner-up. Despues di coronacion e celebracion a tuma lugar den Connie Francis Club. E tempo ey Maristella ya tabata tin compromiso pa matrimonio y e anochi ey mes el'a bay presta telefoon di su bisiña pa asina por a comparti e noticia di su triunfo cu su comprometido, cu na e momentonan ey tabata studiando na Hulanda. Maristella a habri parada di Carnaval di Aruba No.30, no riba caroza pero den su raod piece masha luhoso recibiendo un gran aplauso di mironesnan banda di caminda.

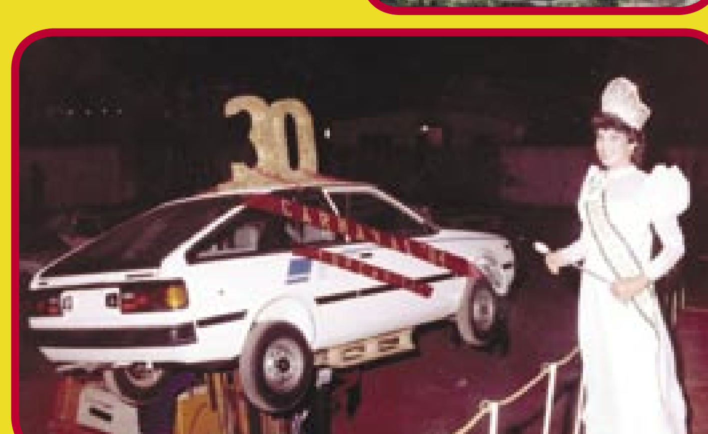


Maristella keto bay luciendo manera un reina den compania di su esposo Dr. Meelis y su yiunan Ghislaine porcierto pinto su mama, Jean-Marten y e popchi di cas cu wowo blauw, Isabella.

Maristella ta felizmente casa cu Dr.Marcel Meelis di cual matrimonio tin 3 yiu, Ghislaine (17) Jean-Marten (15) y Isabella (12) cu ta un popchi cu wowo blauw masha bunita mes y cu den futuro tin gana di sigui e pasonan di su mama den eleccion di Reina. Maristella su yiunan ta orguyoso di nan mama cu dos biaha a conkista e titulo di reina: Reina Hubenil na 1977 y Reina di carnaval na aña 1984. Di parti dr Meelis Maristella lo keda pa semper e reina di su corazon.

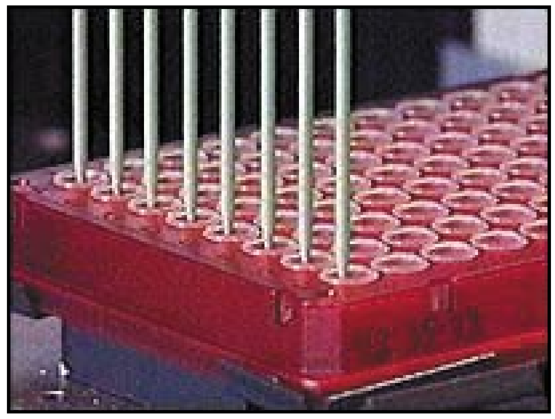






Detectan "antes" el cáncer de hígado

Una nueva tecnología podría ayudar a desarrollar un análisis de sangre que mejore el diagnóstico temprano del cáncer de hígado entre los pacientes de alto riesgo.



Un equipo de expertos de la Universidad de Birmingham, en Reino Unido, utilizó un sofisticado método de medición de proteínas unido a una forma de análisis informático para detectar los cambios característicos del cáncer de hígado en su fase más temprana. El descubrimiento podría potencialmente salvar muchas vidas, ya que el tratamiento del cáncer de hígado es mucho más efectivo si se empieza en las primeras fases de la enfermedad. El cáncer de hígado es la sexta variedad más común de este tipo de enfermedad y está particularmente extendida en el este de Asia. En la actualidad, los grupos de alto riesgo -como los pacientes que padecen cirrosis-, son supervisados regularmente, pero los análisis de sangre existentes no son lo suficientemente sensibles como para detectar la enfermedad en su fase más temprana. "Primer paso" "Hemos demostrado que la buena combinación de tecnología y análisis informático puede "romper el código" del cáncer de hígado, y (permite) distinguir a los pacientes con un cáncer de hígado temprano de aquellos que no tienen la enfermedad", dijo el Profesor Philip Johnson, líder de la investigación. "Nuestro método fue mucho más preciso que los actuales análisis", añadió. "No obstante, éste es sólo el primer paso en un largo camino hasta (lograr) un análisis que pueda ser utilizado con confianza por tanta gente como corre el riesgo de desarrollar cáncer de hígado", declaró el experto. Las enfermedades del hígado -como la cirrosis y la hepatitis B y C- aumentan notablemente el riesgo de desarrollar este tipo de cáncer. En la mayoría de los países del mundo los niños son vacunados contra la hepatitis B. Pero no hay ninguna vacuna eficaz contra la hepatitis C, y por tanto la incidencia global de cáncer de hígado se mantendrá alta durante las próximas décadas.

Inmigrantes pueblan Europa

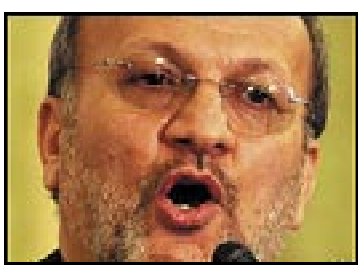
La Oficina Europea de Estadísticas (Eurostat) informó que España fue el país de la Unión Europea (UE) que más inmigrantes recibió en 2005, un total estimado de 652.300 personas.



La población española creció el año pasado un 1,7%. De ese porcentaje, sólo el 0,2% son españoles -unos 90.600- y el resto son inmigrantes. Italia fue el segundo principal receptor con 338.100 inmigrantes. Pero Eurostat advirtió que las cifras españolas e italianas pueden haber arrojado estos datos debido a los procesos de regularización de extranjeros ilegales que se llevaron a cabo en ambos países.El país que más inmigrantes recibió en términos relativos fue Chipre. Unas 20.700 personas llegaron a la isla, donde sólo habitan 773.000. La tendencia es general El aumento total de la población de la UE fue de unos 2 millones (un crecimiento del 0,44%). Este incremento, al igual que en el caso español, se debe en su mayoría a la llegada de inmigrantes, aproximadamente 1.691.000. Sin embargo, el número de personas que llegó desde el exterior al bloque europeo fue menor que en 2004, cuando ingresaron 1.852.000. La población actual de la UE es de 461.500 millones. Si no fuera por los inmigrantes, el aumento demográfico en esta región estaría en fuerte descenso. Doce países de los 25 que integran el bloque tuvieron una tasa de natalidad negativa. El peor caso fue Suecia.

Irán anuncia acuerdo con Rusia

El gobierno de Irán anunció este sábado que logró diversos acuerdos con Rusia en la conformación de un plan que busca enriquecer uranio de Teherán en territorio de Moscú.



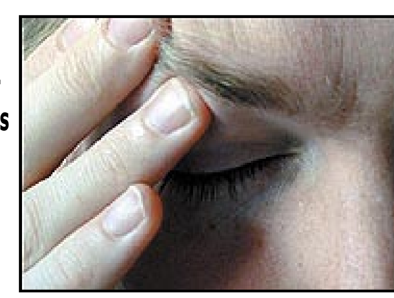


El ministro de exteriores iraní, Manouchehr Mottaki, dijo que su país y Rusia acordaron involucrar a otros países en la propuesta, pero no dio más detalles.

El plan, respaldado en principio por China, es una idea de Rusia con el fin de alejar las críticas de Occidente sobre el proyecto nuclear iraní. Teherán ha reiterado que su programa nuclear tiene fines pacíficos, algo que dudan Estados Unidos y el Reino Unido. Washington ya desestimó el plan como una maniobra iraní para eludir críticas y ganar tiempo. Consejo de la ONU Ambos países han amenazado con elevar el caso al Consejo de Seguridad de Naciones Unidas, que puede aplicar sanciones contra Irán. El ministro de Asuntos Exteriores del Reino Unido, Jack Straw, dijo a la BBC en el Foro Económico Mundial de Davos que Teherán tendrá que cambiar su postura para evitar esa instancia. Straw reconoció que las cosas se han complicado desde el ascenso al poder del presidente Mahmoud Ahmadinejad. De todas formas negó que su país o Estados Unidos piensen en una acción armada contra Irán. También en Davos está presente el ex presidente estadounidense Bill Clinton. Señaló respecto a Irán que es un tema que debe ser encarado y resuelto, incluso con sanciones por parte de Naciones Unidas. El Organismo Internacional Energía Atómica (OIEA) -que monitorea las actividades nucleares iraníes- se reunirá la próxima semana para evaluar la posibilidad de enviar el caso a la ONU.

Las fibras sanas son la causa del dolor

Las fibras de los nervios sanos -no de los que sufrieron la lesión- podrían ser la causa de los dolores crónicos a largo plazo, según un estudio de la Universidad de Bristol en el Reino Unido.



Actualmente, uno de cada cinco adultos de Europa sufre de dolencias crónicas. Y el ausentismo en el trabajo significa para el continente una pérdida estimada en más de US$40.000 millones al año. Los investigadores explicaron que la inflamación causada por las fibras de los nervios dañados activa a los sanos y éstos envían una señal al cerebro. Los especialistas agregaron en el periódico Neuroscience que éste descubrimiento podría ayudar a desarrollar analgésicos más efectivos. El dolor continuo es una sensación de calor o de punzada que puede ocurrir de manera espontánea después de que el nervio se ha lesionado. Este tipo de dolencia hace particularmente difícil la vida cotidiana, debido a que los analgésicos que ofrece actualmente el mercado no son 100% efectivos. Cláve: células nerviosas Los trabajos que se han hecho con anterioridad sobre los dolores constantes se han enfocado en las fibras de los nervios dañados y no en las fibras intactas. "Anteriormente no se comprendía la causa de este dolor constante y la razón por la cual aparece espontáneamente", explicó el jefe del estudio, el profesor Sally Lawson.

"Ahora que sabemos el tipo de nervio que está involucrado, y especialmente que es la fibra sana la que causa el dolor, podemos estudiarla para averiguar la razón por la cual envía constantes mensajes al cerebro", agregó. El equipo de investigadores también descubrió que la clave está en las células nerviosas llamadas nociceptors , cada una de ellas tiene una fibra muy fina y larga. Estas fibras van a la par de los nervios y conectan la piel o cualquier otro tejido con la espina dorsal. Cuando se activa, por una lesión o una enfermedad, estas fibras nerviosas emiten impulsos eléctricos que viajan desde la zona de la lesión hasta la espina dorsal, desde donde se envía la información al cerebro. Si las fibras emiten estos mensajes muy rápido, mayor es el dolor. Los especialistas explicaron que ahora se necesita hacer más investigaciones para establecer cómo este mecanismo contribuye a las dolencias crónicas.

Rechazan maratón con mujeres

La policía paquistaní informó que cerca de 6.000 funcionarios resguardarán la seguridad en una maratón que se llevará a cabo este domingo en la ciudad de Lahore, tras las amenazas de grupos islámicos radicales que se oponen a la participación de mujeres en la competencia.





Los detractores hicieron un llamado a impedir que la maratón se lleve a cabo porque a su juicio, el Islam prohíbe que las mujeres participen en este tipo de actividades. Al menos un centenar de manifestantes fueron arrestados el viernes tras protagonizar disturbios para impedir la realización del evento. Está previsto que participen en la maratón decenas de atletas provenientes de 16 países y unos 10.000 pakistaníes, incluyendo mujeres y niños. "Contra el Islam" "Estamos contra este tipo de carreras y seguiremos oponiéndonos", le dijo Liaquat Baluch, líder de la organización Mutahida Majlis-e-Amal, a la agencia de noticias Associated Press. La colectividad, una alianza de seis distintos partidos religiosos, plantea que la competencia va contra el Islam porque mezcla a personas del mismo sexo y porque es un intento de "occidentalizar" a Pakistán. Según los organizadores esta maratón internacional, que por segunda vez se celebra en Lahore, busca promover una cultura de tolerancia y moderación en el país.

En 2005 miembros del mismo grupo lanzaron piedras a los atletas que participaban en una maratón mixta en Gunjranwala, poblado que también pertenece a la provincia de Punjab.

SOLO Di Pueblo

DEPORTE

Spanjo

Despiertan los colchoneros

Un doblete del argentino Maxi Rodríguez ofrece victoria al Atlético



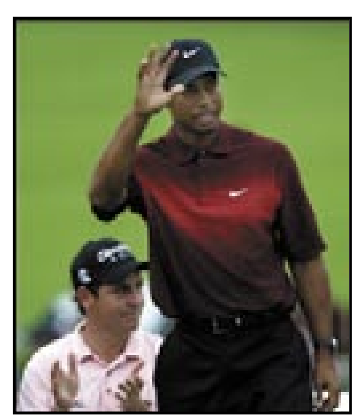
El Atlético Madrid, que ganó hace una semana en Zaragoza, logró su segunda victoria seguida, al derrotar este sábado al Deportivo La Coruña (3-2), en la vigesimoprimera jornada de la Liga española, gracias a dos goles del argentino Maxi Rodríguez y uno de Antonio López.
El Atlético Madrid se adelantó en el minuto 33, con un gol en el que intervinieron los dos argentinos del conjunto “colchonero”, Ariel Ibagaza y Maxi Rodríguez, que fue el autor del tanto.
El “Caño Ibagaza lanzó un centro que recogió el búlgaro Martín Petrov en el segundo palo, quien cedió a Maxi para que rematara a la red del equipo gallego.
El empate del Deportivo llegó al inicio de la segunda parte, con una falta desde fuera del área lanzada por el canario Rubén Castro (46).
Pero la alegría le duró poco al cuadro gallego, ya que el Atlético Madrid también marcó con un tiro libre lanzado por el defensa internacional español Antonio López en el 54 (2-1).
El cuadro deportivista volvería a empatar (2-2) tres minutos más tarde, en el 57, al rematar el defensa Joan Capdevila un córner lanzado por Rubén.
El tanto de la victoria colchonera llegó en el minuto 81, al rematar Maxi Rodríguez de taquito un centro de Petrov, que permite al Atlético seguir en undécima posición, mientras que la sexta plaza del Depor podría peligrar.
Por su parte, el Athlétic Bilbao logró su cuarta victoria de la temporada al derrotar al Getafe por 1-0, con un gol del que fuera capitán de la selección española campeona mundial Sub-20 en Nigeria-99, Pablo Orbáiz, de penal en el minuto 73.
El castigo llegó tras un derribo del argentino Aníbal Matellán sobre la estrella del equipo vasco, Fran Yeste, también campeón mundial sub-20 en Nigeria-99, como el goleador Orbáiz.
El argentino Mariano Pernía, que tramita la nacionalidad española para jugar el próximo Mundial, fue el más peligroso del equipo getafense, al intentar varias veces los disparos de larga distancia, aunque no tuvo suerte.
Con este triunfo, el equipo vasco, que ocupaba la decimonovena y penúltima posición, asciende tres puestos de forma provisional y se coloca en la decimosexta plaza.
En el tercer y último partido adelantado a este sábado, Cádiz y Rácing de Santander empataron (1-1) con lo que ocupan respectivamente la decimocuarta y duodécima plaza, con goles de Felipe Melo (65) para los visitantes y Raúl López (74) para los locales.
El domingo se jugarán los siete restantes partidos en una jornada en que el Real Madrid, invicto en lo que va de 2006, buscará ante el Celta de Vigo seguir su racha y mantenerse en la parte alta de la tabla, liderada por el FC Barcelona, con 13 puntos de diferencia sobre los blancos, cuartos.
Un castigado FC Barcelona, que cayó tras 18 partidos invicto el jueves ante el Zaragoza (4-2) en la Copa del Rey, tendrá que vérselas como visitante con el Mallorca.
Valencia, segundo, lleva nueve victorias consecutivas en la Liga y se enfrenta al Zaragoza en su campo de Mestalla.
El tercero de la tabla, el Osasuna del mexicano Javier Aguirre, revelación en la primera parte del torneo a pesar de dos últimas derrotas, debe enfrentarse a un Betis que busca salir de la parte baja.

El argentino González cayó a la cuarta plaza en Doha



El argentino Ricardo González terminó este sábado el tercer recorrido del torneo Masters de Qatar de golf (válido por el circuito europeo profesional) en cuarta posición, cuando el viernes era segundo, a dos golpes del sueco Henrik Stenson, que conservó el liderato.
En este torneo dotado de dos millones de dólares (1,63 millones de euros), el sueco presentó una tarjeta de 205 golpes (11 bajo el par).
Stenson, de 29 años, tiene una ventaja de un golpe sobre un dúo compuesto por el inglés Paul Broadhurst y el también sueco Niclas Fasth.
González, que había terminado como líder el primer recorrido, empatado con Stenson, el jueves, es cuarto con 207, igualado con el inglés Richard Finch.
-- Clasificación tras el tercer recorrido (par 72):
51. Vijay Singh (FIJ) 217 (73+71+73)

García se sube a la cima de torneo de La Jolla, Woods mete gran levantón



El español Sergio García se subió este sábado a la cima del torneo de golf Buick Invitational, que se efectúa en La Jolla (California), de par 72 y dotado con 5,1 millones de dólares en premios, mientras que el N.1 mundial, el estadounidense Tiger Woods, metió un gran levantón.
García, quien terminó la víspera en octavo lugar, concluyó esta tercera ronda con una tarjeta con 68 golpes, cuatro bajo el par, para acumular 205 impactos (-11), para liderar el torneo junto al australiano Rod Pampling.
Por su parte, el astro Woods, quien en la segunda jornada había quedado rezagado en el puesto 28, brincó hasta la tercera posición con un total de 206 golpes (-12).
Woods está empatado en ese escalón con el también australiano Nathan Green, quien terminó la fecha con 69 (-3).
El también ibérico José María Olazabal se ubicó en el undécimo puesto tras terminar la jornada con 71 (-1), para un total de 209 (-7).
- Resultados de la tercera jornada del torneo de golf de La Jolla:
(Estadounidenses sin especificar la nacionalidad)
11. José María Olazabal (España) 209 (74+64+71)

Las controversias no ayudan a la selección

Olvídense de Eriksson y piensen en el Mundial, pide David Beckham

El capitán de la selección inglesa de fútbol, el mediocampista David Beckham, pidió a sus compatriotas que se olviden de las controversias alrededor del entrenador Sven-Goran Eriksson y se concentran en el seleccionado que quiere ganar la Copa del Mundo este año en Alemania.
“Lo más importante es que nos movamos de esto. Durante dos semanas esto ha sido un circo y la atención ha sido desviada del equipo y de lo que queremos alcanzar en la Copa del Mundo. Ahora debemos estar unidos y olvidarnos de esto que ha pasado”, dijo Beckham al diario The Sun que circula este sábado.
Esta semana, el sueco Eriksson anunció que dejará la conducción de la selección después de la Copa del Mundo, dos años antes del fin de su contrato, luego de un reciente escándalo por declaraciones ante un supuesto jeque árabe que en realidad era un periodista disfrazado.
“Yo no sabía que Sven se alejaría (de la selección), no tenía siquiera una idea. Es triste, pero tengo la esperanza de que al fin de cuentas no sea tan triste, después de todo. Si vamos hasta el fin en el torneo, podría ser un gran final para nosotros”, dijo el jugador.

Beckham aseguró que el episodio no afectará al equipo, y que el entrenador y los jugadores están concentrados en su tarea.
“Sí, habrá un nuevo entrenador llegando, pero Sven es quien nos guiará en Alemania. La gente se pregunta si afectará al grupo pero no lo creo. Es la mayor competición del deporte y queremos ganarla. Cada jugador tiene una gran relación con su entrenador. Estamos con él y él está con nosotros”, afirmó.

SOLO di Pueblo

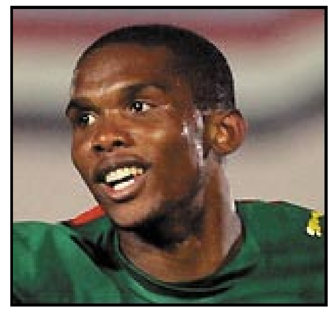
SPORT

Ingles

Cameroon 2-0 DR Congo

Samuel Eto'o and Geremi Njitap scored as DR Congo lost to Cameroon - but the Simbas still edged out Angola for a place in the quarter-finals.





In the other Group B match Angola could not score enough goals against 10-man Togo to move ahead of the DR Congo on goal difference. Both teams finished with four points - but Claude Le Roy's team qualified as they had drawn with Angola and had a marginally better goal difference. Although the final Group B games were supposed to start and finish at the same time the Angola-Togo match concluded eight minutes before the other match. And the final few minutes of the game between Cameroon and DR Congo saw the Congolese happily allow their opponents to keep the ball in their own half. Earlier in the match the Indomitable Lions had shown that even with several reserves on the pitch they were head and shoulders above their group rivals. The match was also notable for a blatant red card - this time Gladys Bokese was dismissed for kicking Achille Webo. The Congolese created the first chance - it fell to the impressive Zola Matumona but his shot straight at Carlos Idriss Kameni was easily saved. Alioum Saidou had Cameroon's first serious effort on goal, but Congo's Pascal Kalemba was able to make a smart save. However, Kalemba's fortunes quickly changed when Salomon Olembe teed-up Geremi from a free kick for the Chelsea striker to smash the ball home. Two minutes later Cameroon scored again after Geremi played Eto'o through while the DR Congo defence waited for an offside flag. Eto'o's scuffed his shot, but it bounced off the post, onto Kalemba's head and back over the line. Albert Ze Meyong then headed wide, Geremi shot straight at Kalemba and Olembe miscued from the edge of the area as Cameroon ran the Congolese ragged. Le Roy made two personnel changes at half time, bringing on Mutamba Milambo and Tshatsho Kabamba for Marcel Mbayo and Lelo, and one tactical, pushing Kabamba up as a second forward alongside LuaLua. But it made little difference, as Eto'o curled a sumptuous free kick on to the bar, and then sent in a shot that Kalemba only just kept out. The Congolese keeper might even have been sent off when he brought down the on-rushing Cameroon substitute Webo, but the referee Koman Coulibaly showed a lenient yellow card. Coulibaly had no choice but to dismiss Bokese after he kicked out at Webo after the two players had tangled. But 10-man DR Congo did not concede again to seal a quarter-final tie against Egypt, while group winners Cameroon face the Ivory Coast. • Cameroon coach Artur Jorge: "It is true that we did not finish the match well. "However if children have spent 80 minutes at full speed it is understandable they get tired. "We were perhaps a bit fortunate with the two goals but we were determined to win this match." • DR Congo coach Claude Le Roy: "I take my hat off to Cameroon. I am not proud of tonight. We have qualified through the back door. "I am ashamed of what Bokese did. There is no room for that in football."

Wheldon secures Daytona victory

Indianapolis 500 champion Dan Wheldon started his season in winning style at the Daytona 24 Hours in Florida.



Wheldon, along with co-drivers Scott Dixon and Casey Mears, took the lead with six hours remaining. And the Briton, who won an Indy 500 and Indy Racing League double last season, held on to win America's prestigious motorsport endurance race. "There are some famous names that have won this race, and to be on that list is very, very special," he said. Fellow Briton Allan McNish's hopes of a first win at Daytona ended with engine problems.

The Scot, who was racing alongside Danica Patrick, Jan Lammers and Rusty Wallace, was in contention for a win before overheating problems struck.

"The race is totally different than when I last did it in 2001 when only a few cars could win, but nowadays there are 15-20 potential race winning cars," he said. "The cars aren't that technically advanced but it makes for close, hard-fought racing."

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega,
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza."
Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Sra. Vda. Regina Christina Figaroa-Ranes
Mihor conoci como Tina
Na edad di 80 aña

Na nomber di su yiunan:
Benjamin Kelly y yiunan na Hulanda
Francisco Ranes y Nicolasa Sime y yiunan
Franklin Ranes y Martina Tromp y yiunan
Maria Ranes y Richard Sweetman y yiunan
Gerardo y Carolina Figaroa-Croes y yiunan
Margarita Figaroa
Mario Figaroa y Claudia
Ana Figaroa y yiunan

Rumannan:
Sra. Vda. Catharina Ignacio-Ranes y yiunan
Sr. Mario y Thelma Ranes y yiunan
Sra. Henriette Ranes y yiunan.

Nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, omo y tantanan, swa y cuñanan, bisiñanan, bon amiga y amigonan di cas, demas famia y amistadnan na Bonaire, Curaçao, Hulanda y Venezuela.
Na Aruba, famia Ranes, Figaroa, Croes, Wouters, Trinidad, Perez, Richardson, Kelly, Loefstop, Brion, Tromp, Bloemond, Ignacio, Sweetnam, Hoek, Sime, Despensanos si den nos dolor nos por a lubida un famia of amistad.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diamars, dia 31 di Januari, 2006, pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco na Playa pa Santana Catolico na Playa. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa San Francisco na Playa

Adres pa condolencia: Profesor Lorentzstraat 23
Dia 30 di Januari, 2006, for di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici di curazon tur esnan cu a mustra nan atencion durante di fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Martin Johannes Maduro

Nos kier a manda un palabra di danki na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y kaarchi of cu a yama na telefon.
Danki ta bay na tur esnan cu a yuda nos den momento dificil cu nos a pasa den. Na tur su amigo, bisiña y conocirnan, na Funeraria Zepp Wever, pa nan bon servicio. Boso atencion y presencia tabata y ta un gran consuelo y sostén pa nos tur.
Cu Dios bendiciona boso tur.

Alavez nos ta invita bosonan tur pa compaña nos na tres Santo Sacrificio di Misa, cual lo tuma lugar dialuna, 30 di Januari, pa 7'or di anochi, Diarazon, 1 di Februari, pa 7'or di anochi y diabierna, 3 di Februari, 2006, pa 7'or di anochi na Misa Santa Anna na Noord.
Diabierna, despues di misa, lo tin Santo Rosario na cas Bubali 90, pa descanzo di alma di nos defunto Martin.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su rumannan y demas famia.

**“Cerca Dios so mi alma ta na paz,
Ta di dj’E mi salbacion ta bin.”
Ps.62:1**

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera na Bogota, Colombia di nos mama, wela y bisawela stima di:



Constancia Frida Eckmeyer-Gomez
Mihor conoci como: “Frida”
Na edad di 66 aña

Na nomber di su:

Yiunan:
Mary y Sixto Fingal
Raymond y Miriam Eckmeyer-Tromp

Rumannan:
Juan C. Gomez y famia
Rufo Tromp y famia
Rolando Tromp y famia

Nieto y nietanan: Obert y Josanne, Edmond, Danelou, Idele y Angelo, Raymond y Selady, Mirnella.

Bisanieta y bisanietonan: Angel-lee, Nixon y Rayshline

Swa y Cuñanan:
Thomasita Eckmeyer y famia
Virginia y Damasco Lacle y famia na Hulanda
Arsenio Eckmeyer y Genoveva Winklaar famia na Hulanda
Francisco y Marielle Eckmeyer y famia
Nicolina Eckmeyer y famia
Andres y Tida Eckmeyer y famia
Aquilina y Sabino Paesch y famia
Antonio y Glenda Eckmeyere y famia na Hulanda

Omo: Ramon Serapio Tromp
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, imanan, comer y compernan. Miembronan di Bubali Sport Vereniging Club y Lifida, amigo y amiganan di Bingo.
Na Hulanda: famia Eckmeyer, Lacle, Tromp.
Famia: Eckmeyer, Gomez, Fingal, Tromp, Maduro, Quandt, Kemp, Ridderstap, Croes, Figaroa, Barret, Velásquez, Franken, Gonzalez, Odor, Wolter, Schaap, de Windt, Pardo, Dirksz, Colina, Carrasquero, Rojer, Bermudez, Luidens, Lacle, Bergrok, Paesch, Henriquez, Jeand’or, Hek, Escalona, Brion, Romano, Martijn, Ridderstaat, La Cruz, Starke, Franken, Quandus, Diaz, Krozendijk, Lopez, Evertsz, Kelly, Carrillo, Balinge, Rodríguez, Donker, Simeleer, Farro, Erasmus, Flanegin, Heide, Kock, Thiel y demas famia, ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diarazon, dia 1 di Februari, 2006, pa 4’or di atardi, saliendo for di Misa
Santa Anna pa Santana catolico na Noord. E resto mortal di Frida lo ta reposa for di 2’or den Misa Santa Anna na Noord.
Adres pa condolencia: Cunucu Abao 26-A
Di 7’or pa 9’or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

AD PATRES FUNERAL HOME

*“Señor ta mi wardador
pues mi’n tin falta di nada
den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega”
Ps. 23.1.2*

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento inespera di:

Juan Ras

Acto di entiero lo wordo anuncia despues!
Adres pa condolencia: Savaneta # 131

**“Mandami bo luz y bo berdad
Ta nan lo guiami y hibami na bo Sero Santo,
Na bo lugar di biba.”
Ps: 43.3**

A fayece cristianamente na Colombia:



Manuel Atencio-Avendaño

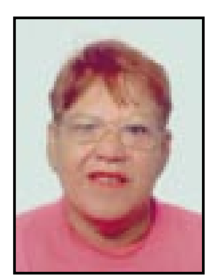
Na nomber di su:

Esposa: Elsie Atencio-Rosel
Yiunan:
Maria del Carmen Erazo-Atencio
Gaby Atencio
Isleidy Atencio
Mama: Domina Atencio-Avendaño
Rumannan:
Paulina Atencio y yiunan na Colombia
Eduardo Atencio, esposa y yiu na Colombia
Trinidad Atencio
Camilo Atencio, esposa y yiu
Luis Francisco Atencio

Tantanan na Colombia
Swa y cuñanan:
Ovito y Aura Lampe-Yarzagaray
Filomena y Jonio Flanegin-Werleman
Sira y Pablo Paesch-Rosel
Theodor Mariet
Theo y Linda Rosel-Rosario
Tensia y Antonio Kelly-Rosel
Eddy y Diana Rosel-Koolman
Grace y Siek Albertsz-Rosel
Merce y Edy Kock-Rosel
Mika y Lucky Winterdaal-Rosel
Famia: Atencio, Carta, Vellez, Avendaño, Catellano, Velásquez, Amil, Rosel, Dirksz, Odor, Vrolijk, Lampe, Paesch, Flanegin, Yarzagaray, Rosario, Kelly, Koolman, Albertsz, Kock, Winterdaal, Mariet, Maduro, Carolina, Curiel, Rasmijn, Dabian, Willems, Quant, Schuilenburg, Tromp, Luidens, Winklaar, Meulens y demas famia, ta invita cordialmente tur colega, amigo y amiganan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diamars, dia 31 di Januari, 2006, pa 11’or di mainta, saliendo for di misa Inmaculada Concepción pa Santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa den misa pa 9’or di mainta den misa Inmaculada Concepción na Santa Cruz.
Adres pa condolencia: Spaans Laguen 33-A
Di 7’or pa 9’or di anochi

*“Hesus a bisa e discipelnan:
Laga e muchanan bin cerca mi, mi kier nan bin,
Pasobra reino di Dios ta pertenece na esnan manera nan.”
Mateo 19-13.15*

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



**Sra. Vda. Isabel Geerman-Thiel
Mihor conoci como: “Shabe”**

Na nomber di su:

Yiunan:
Bobby Geerman
Franklin y Sandra Geerman

Nieta y nietonan: Marylis, Jonathan, Sandra, Gillian, Stephanie

Rumannan:
Candido Thiel y famia
Carlos Thiel
Marcos Francisco Thiel

Amiganan di cas: Lucrecia y Maria

Tantanan: Ruperto y Serenita

Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, imanan, su excoleganan di Elmar y demas famia, ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero, cual lo tuma lugar diarazon, 1 di Februari, 2006, pa 4’or di atardi, saliendo for di Misa Inmaculada Concepción, pa Santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 11’or di mainta, pa 1’or y mey di merdia na cas Mahuma 29-A y despues di 2’or di atardi den Misa Inmaculada Concepción na Santa Cruz.

Adres pa Condolencia: Mahuma 29-A
Diamars, 31 di Januari, 2006
7’or pa 9’or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero, no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Ta deseo di e defunto pa bin entiero na colornan alegre.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di e anuncio aki nos kier a gradici di curazon, tur esnan cu a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos difunto stima:



Sra. Vda. Rosa Lopez-Eckmeyer

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans telegram, a haci yamada di telefon of bishita di condolencia y donacion.
Danki special ta bay na dr. Rivero y verpleegsternan di San Pedro Paviljoen y tambe na Pastoor Stanislao di Misa San Francisco na Playa.
Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos den e momentonan dificil.
Alavez nos kier a invita pa tres santo sacrificio di misa, cualnan ta como lo siguiente:
Diamars, 31 di Januari, 7’or di anochi, Papel Cristo Sufriente na Madiki.
Diarazon, 1 di Februari, 7’or di anochi, Misa San Francisco na Playa.
Diabierna, 3 di Februari, 7’or di anochi, Misa San Fransico na Playa.
Boso presencia na e misanan aki lo ta altamente aprecia.
Na nomber di yiunan y demas famia.

AD PATRES FUNERAL HOME N.V

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



“ Mercedes Perez”

Gradicimento ta bay na tur cu a manda flor, krans, donacion, telegram, kaarchi y cu a mustra nan atencion via oracion, telefon, respondi, y internet. Boso atencion tabata y ta un gran consuelo pa nos. Na tur Famia amigo, bisiña y na Dokter Kelly y Personal di derde afdeling dames intern di Dr. Horacio Oduber Hospital, cu a atende nos mama durante su temponan dificil. Tambe na Clinica Palermo y Merly na Colombia.
Boso presencia y atencion ta un gran consuelo pa nos.

Nos kier invita boso tur pa compaña nos na nos ultimo resamento na cas Dialuna 30 di februari pa 7:30pm den caya St. Lucia #31.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiu-, rumanan y demas famia.

AD PATRES FUNERAL HOME N.V

Gradicimento/Invitacion

Na nomber di su esposo, yiunan, rumannan y demas famia nos ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion na ora di fayecimento y entiero di nos difunto stima:



Palmira Chayadi Winklaar

Un danki ta bay pa tur esnan cu a manda flor, krans, telegram of cu por a yama pa duna nos sosten na e momentonan dificil aki. Un danki special ta bay pa: Sra. Bastiaanse pa su bunita palabranan y tambe Grupo Flor di Brasil pa nan bunita presentacion. Alavez nos ta invita bosonan tur pa un (1) Santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar:

Diaranzon 1 di Februari 2006 pa 6:30 pm na Misa Santa Theresita na San Nicolas.

Na nomber di famia Chayadi

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos y agradecido pa tur loke el'a haci pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:

Louis Benito Maduro
Mihor conoci como "Buchi"
Na edad di 76 aña



Na nomber di su esposa: Aura Maduro-Krozendijk

Yiunan:
Gio y Marlene Maduro-Fingal
Liz y Kelvin Maduro-Espinoza
Paoli Maduro
Linda Maduro

Nieto(a)nan: Uri, Giovanno, Luigi, Melancy, Gianlo, Gianira.

Rumannan:
Joaquin y Coleta Maduro y famia
Azucena Maduro
Candelaria y Arturo Maduro y famia

Suegro: Ignacio Raas

Swa y cuñanan:
Mario Maduro y famia
Olinda y Dico Maduro y famia
Sra. Vda. Rika Krozendijk-Geerman y famia
Ita y Toy Geerman y famia
Lucia Hernandez y famia
Chenta y Chu-Vicente Salazar y famia na Venezuela

Tanta: Sra. Vda. Annette Maduro-Lampe
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, demas famia: Maduro, Krozendijk, Fingal, Laurence, Espinoza, Ras, Kelly, Lampe, Vries, Geerman, Hernandez, Salazar, Thijzen, Arts, Tromp, Gomez, Oduber, Oduber, Curiel, Lacle, Croeze y Stede, ta invita na e acto di entiero cual lo tuma lugar diarazon, 1 di Februari, 2006, pa 4'or di atardi, saliendo for di misa Fatima y despues pa Santana Catolico na Santa Cruz. For di 2'or di merdia, e resto mortal di "Buchi" lo ta reposa den misa Fatima na Dakota.

Adres pa condolencia Sabana Blanco 55
For di 7'or pa 9'or di anochi.

"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondomai ta bunita
Laga tur locual mi laga atrás, keda bunita
Y laga esaki termina den tur buniteza"

Cu inmenso tristeza na nos curazon y agradecido pa tur loke el'a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di nos tata, abuelo y ruman stima

Hose Salomón Quandus
Mihor conoci como "Djo"
24-07-5227-01-06



Na nomber di mama di su yiu:
Colastica Henriquez

Su yiu: Zulaica Quandus y Gregory Flanegin y yiu

Su yiunan di crianza:
Jeannette Croes y Roy Solognier y yiu
Frederick Croes y Jackeline Croes y yiunan
Gino Croes y Ethleen de Cuba y yiunan

Su nieta stima: Zanella Flanegin

Su nietanan di crianza: Michenu Croes, Natselane Solognier, Lista Croes.

Su rumannan:
Jacintho (Frans) y esposa Filomena Quandus
Magdalena (Chileen) y esposo Felis Geerman

Sobrina y sobrinonan: Mayra, Milanchela, Sasha y Ivan

Tanta y omonan:
Sra. Vda. Ana Ridderstaat y famia
Sr. Vdo. Pablo Tromp y famia
Sra. Tomasa, esposo Franciscus Quandus y famia
Sr. Vdo. Juan Tromp y famia
Sr. Vdo. Theodoor Farro y famia
Sra. Vda. Fermina Tromp y famia
Sra. Vda. Aurita Quandus-Lacle y famia

Swa y cuñanan:
Gabriel y Teresita Henriquez-v/d Linden y famia
Sr. Vdo. Leonardo Henriquez y famia
Nicolaas y Carmen Henriquez-Bermudez
Sra. Vda. Nicomeda Rollock-Henriquez y famia

Primo y primanan,

Su padrinonan: Juan Tromp y Pablo Tromp

Su comper y comernan
Su ihannan: Mylanchela, Eldrick y Angelo.

Mihor amigonan di cas: Eddie Silvana, Raymond Phillips, Richard Dell y Max Dirksz.

Bon bisiñanan y amigo y conocirnan, compañeronan di trabao Man-Well Construction y demas famianan: Quandus, Henriquez, Tromp, Flanegin, Croes, Solognier, Geerman, Ridderstaat, Ridderstap, Farro, Leest, Eckmeyer, Angela, La Rosa, Dell, Catalina, Carrasquero, Da Silva, Pak, Maduro, Kelly, Wolf, Figaroa, Boekhoudt, Franken, Semeleer, Britten, Korsen, Conquet, Rollock, Jacobs, Dirksz, Lacle, Silvana, Phillips.

Na Curaçao: van der Biest, Marti y demas famianan na Aruba, Hulanda y Curaçao.
Si pa motibo di tristeza nos por a lubida un famia, despensa nos.
Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

SOLO di Pueblo Ta presenta



NUMBER DI TELEFOON CU BO MESTER SA!

Polis Cental	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	106
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Dificultad di Bica	582-3145
Veterinario	585-0400
WEB Aruba NV	585-1600
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-5900
TAXI (ATS)	585-5361
Kankerbestrijding	5820417
Stichting SAMBA	582-0903
USA Visa	001-303-784-7919

***** ORANJESTAD *****

Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-6677
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

***** SAN NICOLAS *****

Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-8833
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Sedimar	584-5080

***** BOTICA *****

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4505
Arco Iris	582-1646
Central	585-1965
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4905
Maria	585-8145
Noord	586-4805
Oduber	582-1780
Paradera	588-6635
Ponton	583-5331
Savaneta	584-1581
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8026
San Nicolas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Tropical	583-8560

***** FUNERARIAS *****

Del Pueblo	582-5622
Ad Patras	584-2299
Zepp Wever	582-1612
Mementomori	583-0358

***** FUNDACION *****

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	583-3505
Fundacion amor pa pchimo	962-0742
Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
NA Acceptance Group	560-9452
Fundacion Centro Ecologico Aruba	582-4181

NUMBER IMPORTANTE

Na Carlos'n Charlie's 'De Palm Tours' a introduci su Streanan di Aña 2005.

STA. CRUZ-- Representantenan di Servicio di Huespednan di De Palm Tours, a goza di e hospitalidad generoso di Carlos'n Charlie's, pa un anochi yena cu fiesta. E representantenan a ser busca door di un di e paranda busnan for di oficinanan di De Palm Tours y hiba nan pa beach pa un saludo di bahada di solo cu champaña. Despues a sigui cu cena na Carlos'n Charlie's na Oranjestad, cu tabata inclui un show di Mariachi, shot-nan di bonbini di tequila, Margaritanan na gran cantidad y hospitalidad personal door di un grupo amistoso di e famoso lugar di fiesta aki. Despues di cena, un ceremonia di premio a ser presenta door di Astrid Winterdal, supervisora di Operacionnan di Benta y Barbara Brigita, Gerente di Transient Sales. Astrid a haci e feliz anuncio cu tin un empate pa e 'strea di aña' di 2005, na unda Iris Veen y Christina Romano Leyba a termina na prome lugar. Barbara Mitchell, un Representante di Servicio di Huespednan, kende recientemente a keda promove pa Guest Service Coordinator, a gana e di dos premio, mientras cu dos otro agente asombroso a keda empata na e di tres lugar. Nan ta Vivian Heiliger y Andrew Wong-Lin-Hung. Astrid tambe a gradici e patrocinadornan pa e celebracion aki, cu ta Carlos'n Charlie's y a expresa gratitud na Colombian Emeralds International, kendenan generosamente a ofrece e premionan na e ganadornan di e Strea di Aña. Otro sponsornan ta inclui Crustaceous Restaurant, Diamond International, Blue Parrot Fish, Le Dome Restaurant y La Ponderosa Ranch. E anochi tambe a duna reconocimento na hopi contribucion pa un cantidad di representantenan di servicio di huespednan pa October, November, y December. Nan tabata Melissa, Mireya, Barbara M, Iris y Zuleyka pa October. Andrew, Christina, Marian, Milda, Roselyn, Mireya, Sigmara, Ana, Barbara M, Iris, Vivian, Zuleyka, Sandra Q, pa November. Anwar, Christina, Jessica, Roselyn, Mireya, Barbara M. y Iris pa December.





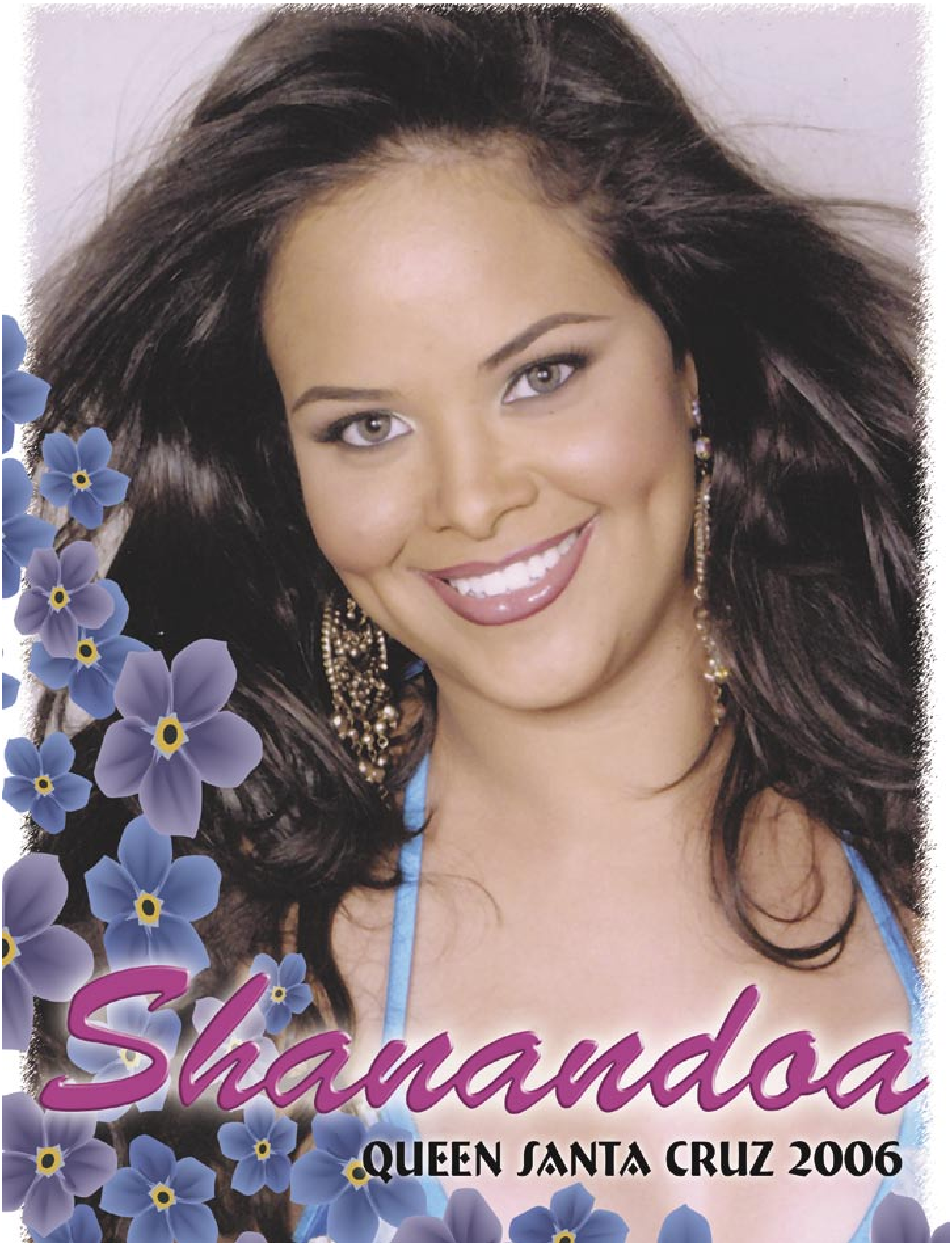











Shanandoa
QUEEN SANTA CRUZ 2006